

limka[®]

INFORMAČNÝ MAGAZÍN MESTA LEVOČA

DECEMBER 2016



levoča
UNESCO



ROZPRÁVKOVÝ SILVESTER S KUBÍKOM

31.12. • 16⁰⁰ • ALTÁNOK V PARKU

stiahnite si magazín
LIMKA V PDF cez QR Code



MAMAaBABY

VŽDY DOBRÉ CENY, INDIVIDUÁLNY PRÍSTUP

MAMAaBABY

Námestie Majstra Pavla 38/A

054 01 Levoča

www.kocikylevoca.sk

OTVÁRACIE HODINY:

Po - Pia: 09:00 - 17:00 hod.

So: 09:00 - 12:00 hod.

- od novembra 2016 sme pre Vás otvorili novú predajňu priamo v Levoči
- pôsobíme na trhu od roku 2014
- predajňa je ľahko dostupná nakoľko sa nachádza v centre mesta
- dostupné parkovanie priamo na ulici alebo na námestí
- zameriavame sa na kočíky i doplnky strednej cenovej kategórie, aby príchod bábätka zaťažil rodinný rozpočet čo najmenej.
- pod jednou strechou je u nás možné nájsť kompletnú výbavu, ktorú budete pri príchode bábätka potrebovať (kojenecký textil, cumle, fľašky, postielky, pulty, vaničky, deky, fusaky, zavinovačky, monitory dychu, stoličky na kŕmenie, autosedačky).
- nezabúdame ani na budúce mamičky a v ponuke máme i tehotenský textil a doplnky. V ponuke máme rôzne tehotenské nohavice, legíny, tričká, svetre, nočné košele...



OBSAH

str. 4
**Rozhovor s Jánom
 Milčákom**

str. 7
**Aký bol rok 2016?
 Bilancujeme
 s primátorom mesta**

str. 10
**V Levoči odhalili
 pamätnú tabuľu**

str. 14
**V portugalskej Fatime
 o rozvoji pútnického
 turizmu**

v strede čísla:
**Program kultúrnych
 podujatí
 a Levočský ples**

v strede čísla:
**Kalendár zberu
 separovaného odpadu**

Pár slov na úvod

Ctení Levočania,

pomaly sa blíži koniec roka 2016, mnohým sa cnie za krásnymi chvíľami, ktoré počas neho prežili, iní sa nevedia dočkať toho, ktorý príde. Pre mňa ako primátora Levoče boli dôležité úlohy, ktoré som si stanovil, no omnoho dôležitejší boli ľudia, kvôli ktorým sa všetko konalo. Každá moja snaha smeruje k tomu, aby sa v Levoči žilo dobre. Ďakujem preto v závere roka zamestnancom mesta, ale aj pracovníkom všetkých mestských organizácií za vytrvalú a dobrú prácu. Ďakujem poslancom mestského zastupiteľstva za podporu všetkých dobrých projektov, ktoré sa nám spoločne podarilo pretaviť do konkrétnej podoby. A v neposlednom rade ďakujem aj Vám, Levočanom, za trpezlivosť, konštruktívnu kritiku, dobrú radu, ale aj ochotu pomôcť svojmu mestu. Mesto máme spoločne aj napriek rozdielnosti názorov, preto by nám všetkým malo záležať na jeho spoločnom budovaní.

Blížia sa Vianoce, pomaly a postupne zapalujeme na Adventnom venci jednu sviečku za druhou.

Na Vianoce sa aj my, dospelí, vraciame v spomienkach do detstva, často k celkom konkrétnej udalosti. Na Vianoce leží pred nami Dieťa, malý Ježiš ešte tichý, krehký a bezmocný – ako Dieťa chudobných rodičov. Neleží v kolíske v prepychovom paláci, ale na improvizovanom lôžku, na slame v maštali. Takto si Boží počiatok ľudia nepredstavovali. O Bohu hovoríme vždy predovšetkým ako o mocnom, všemohúcom, ako o Stvoriteľovi, ktorý riadi celý vesmír. Celkom inak nám ho toto Betlehemske dieťa predstavuje na Vianoce. Aj ten mocný Boh sa stáva bezmocný, keď začína hovoriť o Láске, keď sa chce Lásky dovoliť. Poriadok možno nariadiť a zabezpečiť mocou, políciou či armádou. Ale Lásku nemožno vyvolať mocou. Lásku aj mocní musia v pokore prosiť, aby prišla.

My, dospelí, sa aj zahanbíme, keď máme hovoriť o láske úprimne a vážne. Ale čo by z nás bolo, keď by sme pred ňou uzavreli svoje srdcia a zmlkli. To by sme neboli ľudia, zadusila by nás citová prázdnota. A tak sa na Vianoce všetci stávame tak trochu deťmi, aby sme mohli viac hovoriť aj o tom, o čom vo všedný deň veľmi nehovoríme, aby sme mohli hovoriť spolu a aj tak, ako za normálnych okolností nedokážeme. A to najmä o láske. Takže vstúpme do Vianoc s dôverou a odhodlaním.

Prajem Vám všetkým pokojné Vianoce, plné rodinnej pohody a lásky,
 prežité v kruhu najbližších.

Milan Majerský,
 primátor mesta

limka

Informačný magazín mesta Levoča LIMKA. Vydávané a rozširované na území mesta Levoča. Vychádza jedenkrát mesačne, k 1. dňu v príslušnom mesiaci. Vydáva: Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča, IČO: 00329321. Ročník I., číslo 12. NEPREDAJNÉ. Náklad: 4350 kusov. EV 5295/15, ISSN 2453-7055, **Grafická úprava a sadzba:** Kamil Tomčočík, Vladimír Malák. **Inzercia:** Mesto Levoča. Tlač: Reklamný servis, s. r. o., Kysucké Nové Mesto. **Redakčná uzávierka 20. deň v kalendárnom mesiaci.** V prípade, ak deň redakčnej uzávierky LIMKY pripadne na sobotu, nedeľu, sviatok alebo deň pracovného pokoja, posledným dňom na dodanie podkladov je najbližší skorší pracovný deň. Nevyžiadané materiály a fotografie nevraciam. Vydavateľ si vyhradzuje právo na úpravu, skrátenie, prípadne na neuverejnenie príspevku. Vydavateľ nezodpovedá za obsah doručenej inzercie. **Zodpovedný redaktor:** PhDr. , Mgr. Jozef Cvoliga. **Výkonný redaktor:** Mgr. Kamil Tomčočík. **Jazyková korektúra:** Mgr. Mária Guffová. **Redakčná rada:** Mgr. Anna Lazorová, Mgr. Dagmar Spišská, JUDr. Adriana Tkáčová, Mgr. Kamil Tomčočík, Mgr. Mária Guffová. Adresa redakcie: Mesto Levoča, Námestie Majstra Pavla 4, 054 01 Levoča. Tel.: 053 451 2467. Príspevky posielajte na adresu: limka@levoca.sk. Za prípadné tlačové chyby sa ospravedlňujeme.

Ján Milčák:

„Každú príležitosť využívam na písanie. Píšem to, čo považujem za užitočné.“

Lekár a spisovateľ Ján Milčák sa narodil 9. januára 1935 v Levoči. Študoval na Lekárskej fakulte Univerzity Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach a po skončení štúdia začal pracovať ako lekár v Krompachoch, neskôr ako obvodný lekár v Spišskom Hrušove a začiatkom 90. rokov viedol nemocnicu s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi. Podobne ako ďalší z tejto generácie spisovateľov, aj on v začiatkoch publikoval poviedky v Mladej tvorbe, ako aj literárnych periodikách. V 70. rokoch sa úspešne etabloval aj ako tvorca rozhlasových hier pre mládež a dospelých a rozprávok pre deti.

Venuje sa tiež písaniu divadelných hier a pokračuje v tvorbe detských rozprávkových kníh a krátkych próz. Jeho tvorbu poznajú aj za hranicami Slovenska a mnohé spisovateľove diela boli ocenené. Rozhovor s Jánom Milčákom pripravila Vladimíra Novotná Čajová.

Vravia, že ste žili v dvoch domoch – jeden predstavovala medicína a druhý literatúra. V ktorom dome sa bývalo lepšie?

V každom dome je iná atmosféra, iné prostredie, aj keď je to dom, v ktorom som sám a prežívam v ňom to, čo je nevyhnutné. Ak som zotrval v dome, v ktorom bola medicína, jednak som uvažoval, či som urobil všetko, čo som mal a čo viac som mohol urobiť pre svojich pacientov. To sa prenášalo do ordinácie, ktorá bola pokračovaním toho domu medicíny. V literárnom dome bývam vždy, keď si trúfam, chcem alebo môžem niečo napísať. Často sa do tohto domu vraciam, lebo to, čo som napísal včera, nemusí byť dobré dnes. Zmena týchto domov bola permanentná.

Kedy sa rozvinula vaša láska k literatúre, bolo to ešte v detstve?

Nepamätám sa, že by niekto z mojich predkov bol literárne činný. Skôr si vážim, že mi rodičia v detstve kupovali Slniečko a rozprávky Pavla Dobšinského. Z jeho diel sa mi viac páčili tie, v ktorých sa objavoval horor. V Dobšinského folklórnych rozprávkach, ktoré ponúkal detským aj dospelým čitateľom, sa často objavovali strach, čert, či smrť.

Ktorá z Dobšinského rozprávok vám najviac učarovala?

Mne sa páčili všetky jeho rozprávky, rýchlo som si k nim vytvoril tajný vzťah. Keď som

večer dlho čítal a mamka ma posielala do postele, tajne som si pod perinu pripravil inú rozprávkovú knižku. Rodičia si mysleli, že spím a ja som si čítal. Miloval som všetky rozprávky, ktoré v sebe mali tajomno. Aj keď som ho v tom veku ešte nevedel presne identifikovať, chápal som to ako krásu, ako to, čo vo mne vzbudzovalo zvedavosť.

Deti snívajú o tom, čím by sa chceli v živote stať. Ako dieťa, pri čítaní rozprávok, premýšľali ste nad tým, že by ste sa mohli stať spisovateľom?

Vôbec som to vtedy netušil. Nechcel som byť ani rozprávkovou postavou. Skôr sa mi páčili v detských očiach atraktívne povolania, ako napríklad kominár, ktorý liezol po streche a mal vybavenie pre mňa veľmi zvláštne. Vymetanie komínov som považoval za skutočne atraktívne. Páčili sa mi hudobníci, pretože som si nevedel predstaviť, ako v plechových hudobných nástrojoch vzniká zvuk. Aj keď všetky plechové nástroje majú zaujímavé tvary, pre mňa bol výnimočný lesný roh.

Patrila teda k vášmu detstvu okrem literatúry aj hudba?

Jednoznačne. Doma sme mali ozvučený obraz, na ktorom bol valček. Natiahol som ho a obraz vyhrával veľmi peknú melódiu. Keď som prišiel z materskej školy, púšťal som si ju vždy niekoľkokrát za sebou. Ďalšie atraktívne hudobné nástroje boli trúbka a klavír. V Levoči sme mali dva vojenské útvary. Vojaci si v areáloch počas pochodovania občas spievali. Ako budiček im ráno

vyhrávala melódia z trúbky na viacerých miestach. My sme bývali blízko pri kasárňach a hudbu sme počuli aj u nás doma.

Učili ste sa hrať na nejaký hudobný nástroj?

Nie, ale pokúšal som sa. Otec síce chcel, aby som hral na husliach, no môj učiteľ nebol z toho, ako som napredoval nadšený. Potom som dostal mandolínu, na ktorej som sa naučil hrať asi dve pesničky. Na gymnáziu sme mali malilinký orchester, v ktorom som sa uplatnil ako bubeník, takže toto je môj hudobný nástroj.

Aj keď ste rástli, detstvo vás sprevádzalo naďalej. Venovali ste sa totiž literárnej tvorbe pre deti. Kedy ste si uvedomili, že by ste chceli písať a svoju tvorbu venovať práve detskému čitateľovi?

Vnímal som rozprávky pasívne bez toho, aby som pomýšľal, že nejakú napíšem. Na gymnáziu sme však začali vydávať študentský literárny časopis Levočský stredoškolač. Uverejňovali sme v ňom prevažne krátke prozaické texty, básne a literárnym spôsobom spracované zážitky zo školy. Náš profesor slovenčiny, Eligius Menge, hodnotil ponuku na vydávanie školského časopisu veľmi pozitívne. Bol to človek, ktorý viedol predovšetkým naše perá, ale aj prsty, aby sme napísali niečo, čo je súčasť.

Spomínate si na okolnosti, za ktorých vydali vašu prvú knižnú zbierku?

Boli to básničky pre menších čitateľov, ktoré literárne zobrazovali ročné obdobia a mesiace. Kniha vyšla v Mladých letách. Vedel som, že vyjde, lebo mi to vydavateľstvo avizovalo, a keď som raz kráčal po chodníku a pozrel do výkladu kníhkupectva, objavil som moju knižku. To bolo moje prvé stretnutie s knihou, z vydavateľstva mi ju poslali neskôr. Bola to ilustrovaná knižka, ktorá zobrazovala celý prírodný rok. Boli v nej napríklad slimáky, lastovičky, či snehuliak.

Detský čitateľ je otvorený a dokáže sa na literárny text pozerať inak ako dospelý. Venujete sa však aj tvorbe pre dospelých. Môžete zo svojho pohľadu porovnať detského a dospelého čitateľa?

Detský čitateľ je veľmi vnímavý a pozorný, ľahko rozozná faloš - podľa toho si vyberá knihy. Ak detskému čitateľovi vyberajú knihy rodičia a nepoznajú túto skutočnosť, niekedy vyberú, podľa výtvarného zobrazenia „malinokové“ knihy. Dieťa ich prelistuje, možno ani neprečíta a celkom isto sa k nim nevracia. Ak si dieťa moju knihu obľúbi a neprečíta si ju iba raz, je to pre mňa veľkým zadosťučinením. Potvrdzuje to, že som napísal knihu správne, a že mi záležalo na každom slove, na každej vete. Ak by som mal teda porovnať písanie pre deti a dospelých, istým spôsobom je písať pre deti ťažšie, ale aj zodpovednejšie. Dospelý čitateľ sa často iba zabáva na tom, čo je napísané v „prvoplánovej“ knihe, kráti si čas a nejde mu o to, aby v texte hľadal aj iné, pri prvom čítaní zanedbateľné skutočnosti, ktoré tvoria atmosféru knihy. V spomínaných knihách taká atmosféra chýba, ale nájdeme ju vo všetkých prozaických knihách, ktoré majú cenu a hodnotu.

Levoča je veľkou inšpiráciou pre umelcov, pre spisovateľov, hudobníkov i maliarov. Inšpiráciou sa pre vás stal Majster Pavol. Prečo napríklad Majster Pavol áno a Biela pani nie?

Na to je celkom jednoznačná odpoveď. Majster Pavol je osobnosť, ktorú v Levoči doteraz nikto neprekonal. Biela pani je skôr symbol, ktorý možno vysvetľovať z rôznych pohľadov. S menom Majstra Pavla sa môžete stretnúť na mnohých miestach v Európe, napríklad v malilinkej rybárskej dedinke, kde kostol slúžil ako ochranné miesto pre rybárov, ktorí sa tam skrývali pred pirátmi a lúpežníkmi. Kostol sme navštívili a nachádzali v ňom veľmi významné výtvarné artefakty. Farár, ktorý nás ním sprevádzal, sa spýtal, odkiaľ sme. Keď sme mu prezradili Levoču, povedal, že Majster Pavol je pre neho veľmi známa osoba.

Inšpiruje vás pri písaní aj Levoča ako taká? Môže pozorný čitateľ vo vašich



textoch objaviť niektoré jej zákutia?

Levoča je prekrásne mesto. Zdá sa mi, že teraz rôznym spôsobom oživa a objavuje sa v mnohých mojich rozprávkach pre staršie deti. Som rád, že patrí k Levoči. Nesmierne si vážim, že som dostal Cenu mesta Levoča a som aj jej čestným občanom. Levoča je nie iba, ale aj moje mesto.

Okrem toho, že vaše texty mali písomnú podobu, môžeme ju počuť v rozhlasových hrách, či vidieť v divadelnom spracovaní. V 70. rokoch, keď ste sa začali venovať tvorbe rozhlasových rozprávok, napĺňala zvuková podoba diela vaše predstavy?

Písať prozaický a rozhlasový text je veľký rozdiel. Každá z týchto možností má vlastné zákonitosti, ak sa nedodržiavajú, nevznie to tak, ako si autor textu predstavuje. Je dôležité, aby každý text, teda nie iba prozaický, ale aj dramatický, mal v rozhlase svoju atmosféru. Tú atmosféru vytvára rytmus, správne slovné spojenia, repliky...

Viaceri kritici mojej tvorby hodnotia repliky, akoby dialógy boli monológmi, kde každá postava hovorí za seba. To platí pre prozaické, aj pre dramatické texty. Sú však aj ďalšie tajomstvá, ktoré rozlišujú tieto texty. Oblasť rozhlasových hier si cením. Dostali sa do mnohých štátov Európy, cez francúzske rádio, do frankofónnych oblastí Ameriky, teda Kanady. Mnohé z rozhlasových hier pre deti a dospelých boli ocenené na festivaloch rozhlasovej hry.

Ak by ste mali napísať rozprávku, ktorá by mala byť inšpirovaná vašim životom, o čom by bola a kto by bol jej hlavným hrdinom?

V Slniečku vyšla moja rozprávka o tom, ako som sa narodil. Je v nej veľmi veľa fantázie, čiže aj príbeh o mojom narodení bol rozprávkový.

Bol aj váš život rozprávkový?

Skôr detstvo, rád sa k nemu vraciam. Mal som veľmi dobrých rodičov, ktorým ďakujem za všetko, čo mi dali. Mám dvoch

dobrych synov a tvorili sme rodinu, ktorá sa podobala na hniezdo. Sídliť v ňom vtáčiky, ktoré majú mláďatá. Takže taký je môj život – taký, ako býva život vtáčikov. Nie je vždy krásny, ale stále si to hniezdo vážia.

Obaja vaši synovia sa venujú literatúre, pôsobia ako literárni vedci. Ste si kritikmi tvorby navzájom?

Nie pri každom texte, ale veľmi často. Nechcem, aby chválili, ale aby povedali, čo sa im nepáči. Ak to hľadajú len ťažko, môžem byť spokojný. Opačne je to podobne. Veľmi ma potešila básnická zbierka Mariána Milčáka, ktorí mnohí hodnotia ako vynikajúcu a mne sa neobyčajne páčila.

Páčia sa mi aj Petrove texty, ktoré varujú na pomedzí pre dospelých a pre deti a musí sa nad nimi zamyslieť dieťa aj „dospelák“. To nie je jednoduché.

Nové literatúry pre deti je menej v porovnaní s tvorbou pre dospelých a deti čítajú málo. Čím si to vysvetľujete?

Závisí to najmä od rodičov, možno menej od učiteľa v škole, či vzbudzujú u detí záujem o knihy. Pre niektorých rodičov je jednoduchšie, ak dieťa sedí pred televíznou obrazovkou. V poslednom období sa snažia u detí vzbudiť záujem o knihy knižnice a knihovníčky. Svojimi podujatiami chcú priviesť deti ku knihám, čo je veľká výhoda. Je dôležité, aby deti čítali. Detstvo

bez rozprávok je ochudobnené. Deti pričádzajú o to, čo vytvára fantáziu, a čo je základom pre ich výkony v dospelosti – pre prácu vedcov, umelcov, mudrlantov... Ozvláštnujú spoločnosť a tvoria úctu ku krajine, v ktorej sa nachádzajú, a v ktorej tvoria.

Na čom aktuálne pracujete?

Pri príležitosti 500. výročia dokončenia diela Majstra Pavla v Levoči pripravujem novelu s názvom Rezbár a žobráci. O Majstrovi Pavlovi som už písal v minulosti, no toto by malo byť niečo iné, nejde mi o historiografický text, ale o úctu k nenahraditeľnému umelcovi, ale tiež k človekovi.

Velkolepé oslavy 500. výročia dokončenia diela Majstra Pavla v Levoči budú prebiehať celý budúci rok

Stredoveký rezbár Majster Pavol preslávil Levoču vo svete ako máloktorý rodák. Uctiť si odkaz, ktorý v jeho diele nachádzame už 500 rokov, je preto prirodzené. Mesto Levoča už v roku 2015 začalo s aktivitami, ktoré by mali predstaviť krásu a výnimočnosť umenia tohto významného rezbára. S ďalšími mestami, kde sa našli diela Majstra Pavla dokonca podpísalo v tomto roku memorandum o vzájomnej spolupráci. Viac sa dozviete z rozhovoru s primátorom mesta Levoča Milanom Majerským.

Kedy začali prípravy na oslavy 500. výročia dokončenia diela Majstra Pavla v Levoči?

S prípravami sme začali už v roku 2015. Oslovili sme Ministerstvo dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR a Generálne riaditeľstvo Slovenskej pošty, aby mohla byť vydaná pamätná poštová známka. Na víťaznom námete sa aktuálne pracuje a vydaná by mala byť v novembri 2017. Ďalej sme oslovili guvernéra Národnej banky Slovenska, aby bola vydaná pamätná minca. Opäť, víťazný námet je už spracovaný a vydajú ju v budúcoročnej edícii. Pracujeme aj na mnohých ďalších aktivitách na oslavu diel tohto významného umelca.

Keďže rezbárske diela Majstra Pavla sa okrem Levoče nachádzajú aj v mnohých ďalších mestách a obciach na Slovensku, rozhodli ste sa odkaz jeho práce rozširovať spoločne.

V Levoči máme zaznamenané dielo najväčšieho charakteru, oltár v Bazilike sv. Jakuba je vďaka svojej výške 18,62 m najvyšší drevený gotický oltár na svete a v meste sme naň hrdí. Áno, jeho dielo má však nadregionálny rozmer, a preto sme oslovili všetkých primátorov a starostov miest a obcí, kde sa práce Majstra Pavla nachádzajú. Celému roku 2017 chceme dať punc osláv 500. výročia dokončenia jeho diela, a preto spoločne zorganizujeme veľa zaujímavých podujatí a sprievodných aktivít. Komunikovať s ľuďmi o tejto téme chceme takisto cez naše informačné portály a sociálne siete tak, aby si zvyšok Slovenska všimol, že Majster Pavol má čo povedať svetu aj v tomto období.

Vo februári 2016 ste teda podpísali memorandum o vzájomnej spolupráci so všetkými 18 obcami, ktoré majú vo svojom depozitári, kostole, či múzeu dielo Majstra Pavla. Čo je cieľom tejto spolupráce?

Jednoznačným cieľom je, aby si aj v ostatných mestách obyvatelia všimli, že umenie Majstra Pavla, ktoré sa nachádza aj v ich bydlisku je nesmierne vzácne a že jeho vrcholné dielo, a teda hlavný oltár v našej bazilike, oslavuje rovných 500 rokov. Chceme, aby sa aj v ostatných mestách uskutočnili kultúrne podujatia, ktoré budú pripomienkou spomínaných udalostí. Majster Pavol je osobnosťou milénia, a preto si zaslúži väčšiu pozornosť.

V Levoči sa teda meno Majstra Pavla bude v roku 2017 skloňovať veľmi často. Na akých konkrétnych podujatiach?

Vrcholné podujatie, ktoré bude predstavovať pripomenutie pre celé Slovensko bude priamy prenos z Baziliky sv. Jakuba, kde sa bude konať kultúrny recitál, pásmo slova a hudby, ktoré priblíži osobnosť a dielo rezbára. Vystúpiť na ňom populárni interpreti, ktorí do istej miery moderným spôsobom spomínaný odkaz sprostredkujú. O deň neskôr, 23. júla, chceme v spolupráci s Farským úradom Rímskokatolíckej cirkvi - farnosť Levoča pripraviť slávnostnú pontifikálnu omšu, ktorá bude takisto odvysielaná v priamom prenose. Organizátorom sprievodných podujatí nebude len mesto Levoča, ale aj ďalšie inštitúcie, či školy, ktoré budú okrem Levoče, či baziliky reprezentovať celý Spiš, kde je veľa hodnotných diel Majstra Pavla.

Existuje alebo sa pripravuje publikácia o Bazilike sv. Jakuba v „novom šate“?

Práve v tomto roku vyšla hodnotná publikácia Bazilika sv. Jakuba v Levoči, ktorú vydal Farský úrad Rímskokatolíckej cirkvi v Levoči. Je to dôkazom toho, že si i vedenie farnosti dáva skutočne záležať, aby sme na budúcoročné oslavy boli pripravení.

Vladimíra Novotná Čajová

Aký bol rok 2016?

Bilancujeme s primátorom mesta Milanom Majerským

Veža Baziliky sv. Jakuba otvorená pre verejnosť, LIMKA v novom šate, opravované cesty a chodníky, rekonštrukcie historických pamiatok, mnohé kultúrne podujatia – aj o tom bol rok 2016 v Levoči. Prinášame vám rozhovor s primátorom mesta Milanom Majerským o tom, čo sa podarilo, ale aj o ďalších výzvach v rozvoji mesta.

Pripravila: VLADIMÍRA NOVOTNÁ ČAJOVÁ, Foto: KAMIL TOMČOFČÍK

Vedeli by ste v niekoľkých vetách zhrnúť rok 2016? Aký bol?

Rok 2016 bol finančne i organizačne náročný. Náročné bolo tiež posunúť sa dopredu. Stanovil som si úlohu, zoskupiť tím ľudí, ktorí môžu urobiť naše mesto krajším. Preto hneď v úvode musím poďakovať zamestnancom mestského úradu, Technických služieb mesta Levoča, mestskej polícii, Mestského kultúrneho strediska mesta Levoča. Opomenúť nemôžem zamestnancom všetkých škôl a mestských inštitúcií, ktorí akýmkoľvek spôsobom prispeli k tomu, aby sa Levoča posunula o čosi dopredu. Stálo to veľké úsilie a námahu, no keď to človek robí s nadšením a pozitívnym pohľadom, všetko ide ľahšie. Rok 2016 bol skutočne náročný na investičné akcie, na kultúrne podujatia, i na akcie, ktoré prispeli k rozvoju cestovného ruchu.

Limka vychádza v tomto roku v novom šate, s novou redakčnou radou. Snažíme sa komunikovať s ľuďmi tak, aby sme mali viac priestoru pre články. Máme väčší rozsah, viac priestoru na zaujímavé príspevky o daniach v Levoči, ale aj na rozhovory s významnými levočskými osobnosťami.

Občanov zaujíma niekoľko základných informácií o daniach v meste. K najzákladnejším bezpochyby patrí to, ako vedenie hospodári s verejnými financiami. Pred rokom sme sa v bilančnom rozhovore rozprávali aj o dlhu, ktoré mesto zdedilo. V akom stave sú financie teraz?

Už sa nezaobieram tým, čo bolo, mojím



cieľom je, aby sme sa pozerali dopredu, aby sme si stanovovali jasné ciele a pracovali na rozvoji mesta. Vytvorili sme funkčný finančný systém, v ktorom sú úvery a pôžičky splácané načas. Nie je dobré, keď sa splácajú iba úroky, čo sa dialo v minulosti. Disciplinovane sme teda pristúpili k tomu, aby sa riadne splácali aj úroky, aj istina, teda dlžná suma.

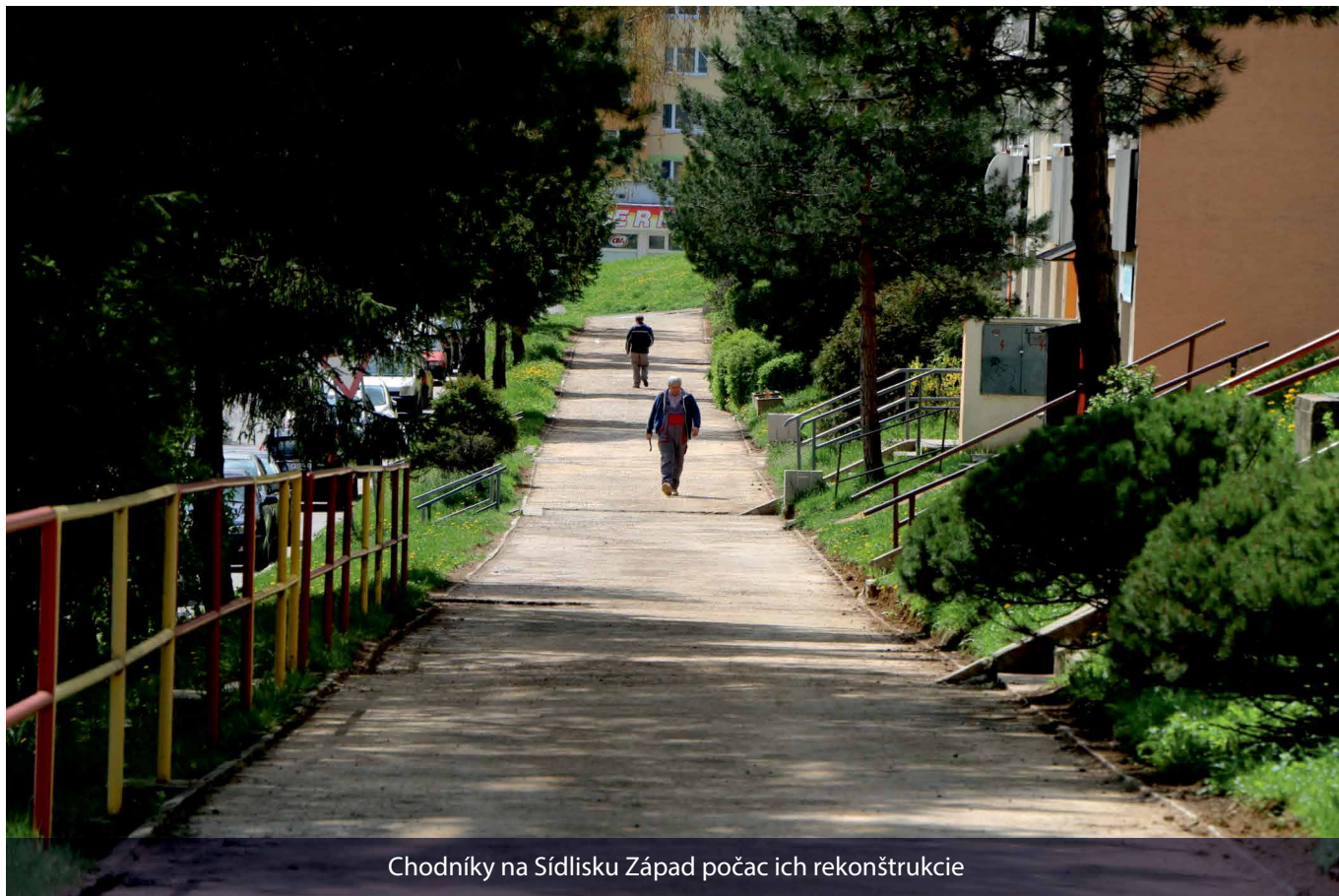
Zamerajme sa teda na investičné akcie, čo a za koľko sa podarilo vybudovať?

V roku 2016 sme preinvestovali viac ako

1 500 000 eur, čo je nemalé číslo a z to-ho približne 1 110 000 eur pochádzalo z cudzích zdrojov. Pridal by som tiež číslo 144 000 eur, ktoré sme získali na sociálne služby, na opatrovateľskú starostlivosť, aby sme mohli skvalitniť službu pre našich seniorov. Po rade rokovaní so zástupcami Rímskokatolíckej cirkvi – farnosť Levoča a vedením vyššieho územného celku sme za 300 000 eur z cudzích zdrojov opravili čast cesty na Mariánsku horu. V budúcom roku bude investícia rozšírená o ďalších pol milióna eur a v horizonte troch rokov by mala byť cesta na Mariánsku horu kompletne opravená v celkovej investícii 1 300 000 eur. Dotáciu na túto rekonštrukciu sme teda získali z Prešovského samosprávneho kraja. Na Mariánsku horu k nám chodí putovať čoraz viac Slovákov i veriacich zo zahraničia, ktorí vyžadujú istý komfort a snažíme sa tak prispieť k rozvoju pútnického turizmu. Spoločne sme s VÚC i farským úradom vstúpili aj do ďalšieho projektu s názvom Svetli z východu. Uspeli sme a do rozvoja Mariánskej hory potečú ďalšie financie. Ide o finančné prostriedky vo výške 250 000 eur, ktoré budú preinvestované v priebehu budúceho roka.

Levoča je však sídlom dvoch bazilik a keďže sa už od roku 2015 pripravujete na budúcoročné oslavy 500. výročia ukončenia diela Majstra Pavla v Levoči, do akej miery ste pracovali aj na oprave Baziliky sv. Jakuba?

Bazilika sv. Jakuba potrebuje, aby sme ju zrekonštruovali čo najskôr. Chceme, aby do konca volebného obdobia bola bazilika



Chodníky na Sídlišku Západ počac ich rekonštrukcie

opravená, aj preto práce Oblastného reštaurátorského ateliéru Levoča postupujú veľmi rýchlo. Preinvestovali sme už viac ako 700 000 eur. Dôležité je však vnímať Námestie Majstra Pavla, kde je bazilika v širšom kontexte. V centrálnom námestí opravujeme Evanjelický kostol, ktorý je v správe Evanjelickej cirkvi. Obnovili sme historickú radnicu, pred ktorou je opravená klieťka hanby a v týchto dňoch prebiehajú opravy na budove mestského úradu, teda bývalej vážnice. Budova mestského úradu bola v havarijnom stave, a preto si vyžadovala opravu. Mojmím cieľom je, aby bola celá centrálna časť námestia opravená, menovite mestský úrad, Bazilika sv. Jakuba, radnica a Evanjelický kostol. Na dobrej ceste je aj plánovaná oprava fontány.

Niekoľko opráv zaznamenali aj levočské školy, pribudlo i jedno multifunkčné ihrisko...

Považujem za veľmi dôležité, aby sme neustále zlepšovali kvalitu života zamestnancov škôl, ako aj ich žiakov a študentov. V tomto roku sme preto opravovali Materskú školu na Francisciho ulici, aj s prepojavacou chodbou, ústredné vykurovacie zariadenie v Materskej škole v mestskej časti Levočské Lúky a ústredné vykurovacie zariadenie a sociálne zariadenia na Základnej škole, Gašpara Haina. Z cudzích zdrojov bola v mesiacoch august – september financovaná výstavba nového multifunkčného ihriska v areáli Gymnázia sv. Fran-

tiška Assiského a slúži aj Spojenej škole Jána Vojtašáka internátnej i Strednej zdravotníckej škole Štefana Kluberta. Prispela nám Slovenská sporiteľňa, ostatné sme ušetrili, či nasporili. Teším sa, že multifunkčné ihriská okrem tejto školy majú tiež všetky základné školy v meste.

Najmä na Sídlišku Západ, ale aj v iných častiach mesta došlo k oprave chodníkov. Bola to rozsiahla rekonštrukcia?

Počas tohto roka sa nám podarilo opraviť historicky najviac ciest a chodníkov, je to jedna z najväčších akcií. Uvedomujem si, že to nie je výnimočná aktivita, ale povinnosť, lebo každý občan potrebuje pred domom kvalitnú cestu a chodník, rovnako tak verejné osvetlenie. Urobili sme v tejto oblasti kus dobrej roboty, keďže rozsah opravených chodníkov predstavuje 21-tisíc metrov štvorcových. Je to plocha niekoľkých futbalových ihrísk a nám sa to podarilo v jednom roku.

Spomenul by som aj opravu podchodu pod Probstnerovou cestou pri Košickej bráne, ktorý teraz poskytuje jednoduchší a bezpečnejší presun pre nevidiacich zo školy, ale aj pre širokú verejnosť a turistov. Napredovali aj Technické služby mesta Levoča. Nová technika – plošina a úžitkové motorové vozidlá, pomáhajú pri skvalitnení života v meste. Určite si ľudia všimli, že máme zmenený parkovací systém na námestí. Zainvestovali sme, no vybrali sme si cestu vlastnej správy a organizácie,

o parkovanie sa teda starajú technické služby, ktoré to všetko zvládajú. Automaty ľuďom slúžia a mnohí využívajú aj SMS parking. Vzrástla tým úroveň parkovania v našom meste.

Každoročne sa potykáte s problémom s rozpadávajúcimi sa hradbami. Čo je toho príčinou?

Hradby sú veľkou boľáčkou nášho mesta, lebo sú ničené počasím. Tradične nám po zime spadne časť hradieb, ktorú musíme opraviť. Hradby však devastujú aj vandali. Isté skupiny mladých ľudí trávia voľný čas za hradbami, rozoberajú ich a pieskovce odhadzujú. Prosím preto každého uvedomelého občana, aby upozornil týchto ľudí, aby sme si naše bohatstvo chránili. Levoča je spoločná a hradby v takom rozsahu nemá žiadne mesto na Slovensku. Je to veľká finančná záťaž a neteší ma, že vynakladáme toľké finančné prostriedky na opravu toho, na čo netreba. Tieto peniaze môžeme vynaložiť do rozvoja mesta v iných oblastiach.

Mestá, ako Levoča, s bohatou históriou, kultúrnym a prírodným bohatstvom značnú časť financií získajú aj z cestovného ruchu. Investovali ste aj v tejto oblasti?

Cestovný ruch je jedným z hlavných segmentov pri rozvoji nášho mesta. Najmä, ale nielen počas leta navštevuje Levoču čoraz

viac turistov, preto sa potrebujeme prispôbovať aj ich potrebám a vychádzať im v ústrety. Preto som rád, že sa podarilo presadiť to, čo som si zaumienil a budova historickej radnice slúži po stránke cestovného ruchu na rozvoj mesta. Oceňujem nápad a aktivitu Levočského kreatívneho spolku, ktorého členovia si časť radnice prenajali a je vidieť, že si Jarmok pod radnicou našiel svoje miesto a funguje na vysokej úrovni.

Pri tejto otázke musím opäť spomenúť parkovacie automaty, ktoré pomáhajú pri rozvoji cestovného ruchu. Zjednodušilo sa parkovanie pre domácich aj turistov, získavame prehľad o tom, odkiaľ k nám turisti cestujú a v akom meradle. Pomáha nám to pri budovaní koncepcie vývoja v oblasti cestovného ruchu.

Veľmi mi záležalo na tom, aby si verejnosť mohla vychutnať výhľad z veže Baziliky sv. Jakuba. Počas tejto letnej sezóny sme ju skúšobne otvorili a navštívilo ju neuveriteľných 6500 ľudí. Turisti majú o návštevu veže obrovský záujem.

Nezabudnime ani na obľúbenú atrakciu, na klietku hanby...

Klietku hanby sme otvorili pre verejnosť už druhú sezónu. Ľudia sa v nej veľmi radi fotia, dokonca tam na fotenie stoja rady. V tomto roku ju opravili v Oblastnom reštaurátorskom ateliéri Levoča a v novom šate slúži svojmu účelu. Určite, to nie je

všetko, čo môžeme urobiť pre rozvoj cestovného ruchu, je to však slušný začiatok a chcem, aby sme v nastolenom trende pokračovali. Uvažujem o rozšírení služieb pre návštevníkov mesta, mal by to byť rad opatrení, ktoré skvalitnia ich pobyt v Levoči. Rokujeme s poskytovateľmi služieb a ak rokovania dopadnú dobre, určite prezradím viac a ľudia nájdu ďalšiu z atrakcií v Levoči už v budúcom roku.

Levoču opäť navštívili aj mnohé významné osobnosti. Ktoré na vás zapôsobili najviac?

Všetky návštevy boli vzácne. Vieme, že Levoču navštevuje čoraz viac ľudí, ktorí chcú vidieť naše mesto, je pre nich atraktívne svojou históriou a historickými pamiatkami. Tento rok Levoču navštívila napríklad generálna riaditeľka UNESCO Irina Boková, predsedníčka Ústavného súdu SR Ivetta Macejková, viacerí veľvyslanci - dokonca britský veľvyslanec tu pricestoval dvakrát, nielen pre prehliadku baziliky, ale aj na osobný rozhovor. Pre nás je dôležité, aby sme pre tých, ktorí prídu a navštívia naše mesto, vytvorili určitý komfort a skvalitňovali služby. Verím, že sa nám to v ďalších rokoch podarí vylepšovať.

Mesto pripravilo počas roka aj niekoľko kultúrnych podujatí, ktoré by ste vyzdvihli?

Kultúrne podujatia sú dôležité, aby propagovali Levoču nielen na Slovensku, ale aj v zahraničí. Významné podujatia, ktoré boli napríklad v televízii je určite júlová púť na Mariánsku horu, ale aj koncertný program Večer ľudí dobrej vôle. Nechýbal samozrejme Medzinárodný kultúrny festival Dni Majstra Pavla, ktorého súčasťou je obľúbená Tajomná Levoča. Záleží nám na tom, aby sme sa zlepšovali rok čo rok. Chcem však, aby sme sa najmä Levočanom približovali aj mimo letnej turistickej sezóny, zorganizovali sme preto fašiangové a vianočné podujatia. Pripravený je vianočný trh aj detský Silvester v parku na námestí, ktorý sa uskutoční 31. decembra podvečer. Deťom budeme podávať primátorský punč. Budem veľmi rád, ak sa stretnem s malými Levočanmi aj tento rok v hojnom počte. Pripravený je detský ohňostroj aj kultúrny program.

Čo očakávate od roka 2017? Na čo sa pripravujete?

Voči ľuďom mám ešte veľký záväzok, pevne verím, že sa nám ho podarí naplniť. Hneď priemyselná zóna potrebuje investorov, ktorí zamestnajú ľudí, aby nemuseli cestovať za prácou mimo mesta alebo byť evidovaní na úradoch práce. A druhým záväzkom je rekonštrukcia mesta – jej ďalšia etapa. To sú výzvy do najbližších mesiacov. Intenzívne pracujem na tom, aby sme ciele postupne naplnili.

Budovu mestského úradu rekonštruujú

Po rokoch sa opravy dočkala aj budova Mestského úradu v Levoči. Prechádza rozsiahlou rekonštrukciou, no úpravy sa dotknú najmä vonkajšej fasády. Rekonštrukcia je financovaná z príspevku Ministerstva financií Slovenskej republiky.

Budova mestského úradu patrí k najstarším v meste. V minulosti predstavovala hospodárske centrum, mestskú váhu i zmenáreň. Kedže mala Levoča právo skladu, podľa ktorého museli kupci svoj tovar v meste prihlasovať, skladovať a predávať po stanovenú dobu, práve v tejto budove sídlil dozor nad presnosťou mier a váh. „Táto budova mala v dobe, keď bola postavená svoj ekonomický a historický ráz. V minulom roku, keď sme začínali s opravou, bola v havarijnom stave, mala narušený obvodový plášť, opadávajúca omietka ohrozovala okoloidúcich a vyžadovala si rekonštrukciu,“ vysvetľuje primátor Milan Majerský. V roku 2015 budovu

z časti zateplili, vymenili tiež okná i dvere. „V tomto roku dochádza k obnove obvodového plášťa,“ hovorí primátor. Na opravy získala Levoča viac ako 290-tisíc eur z programu na obnovu historických pamiatok Ministerstva financií SR. Do dvoch rokov plánuje vedenie mesta kompletne opraviť historické budovy v strede Námestia Majstra Pavla. „Prebiehajú práce na Evanjelickom kostole, opravená je historická radnica, obnovili sme Klietku hanby, bol nám schválený



projekt na obnovu Fontány so sochou Charitas, ktorý by sme chceli realizovať v budúcom roku a finišujeme na veži Baziliky sv. Jakuba,“ dodáva Milan Majerský.

Vladimíra Novotná Čajová

V Levoči odhalili počas Kajúcnej tryzny pamätnú tabuľu na mieste bývalej židovskej synagógy

Aj Levočania podľahli počas druhej svetovej vojny propagande nedôvery a odsudzovania voči Židom a po roku 1941 mnohých z nich deportovali do koncentračných táborov. Tretiu novembrovú nedeľu si preto vedenie mesta spolu s cirkevnými hodnosťami, Židmi žijúcimi v Levoči, ako aj široká verejnosť pripomenuli udalosť z prvej polovice 20. storočia a na mieste, kde stála v Levoči židovská synagóga osadili pamätnú tabuľu.

Pripravila: VLADIMÍRA NOVOTNÁ ČAJOVÁ, Foto: KAMIL TOMČOFČÍK

Kajúcnu tryznu za obete holokaustu z Levoče zorganizovalo 20. novembra 2016 vedenie mesta spolu s kresťanskými cirkvami. „Chceli sme si pripomenúť, že na mieste, kde dnes stojí Spojená škola internátna na Námestí Štefana Kluberta, stála kedysi židovská synagóga. Navštevovala ju významná časť židovskej komunity, ktorá žila a tvorila hodnoty v Levoči. Žila tu inteligencia, ktorej máme byť za čo vďační,“ hovorí primátor mesta Milan Majerský.

S nápadom usporiadať v meste Kajúcnu tryznu za obete holokaustu z Levoče prišla mládež zo Spoločenstva Pavol v Levoči, ktorého členom je aj autor pamätnej tabule a sochár Ján Frančák. Levoča je deviatym mestom na Slovensku, kde sa takáto udalosť uskutočnila. „Je to príležitosť, ktorou môžeme vyjadriť túžbu po odpustení zo strany židovskej komunity. Chceme si pripomenúť minulosť, aj chyby, ktoré urobili naši otcovia a predkovia a zmieriť sa. Cieľom je priniesť nádej a možnosť znovu spolupracovať ako bratia,“ vysvetľuje Monika Takáčová zo Spoločenstva Pavol. Na podujatí, počas ktorého bol pripravený kultúrny program, vystúpil aj rabín David Conway, ktorý sa do Levoče prisťahoval so svojou manželkou z Londýna. „Znamená to veľa pre mňa i moju manželku, ktorá síce nie je priamo z Levoče, ale jej príbuzní a predkovia odtiaľ pochádzali. Mnohí z nich zomreli počas 2. svetovej vojny v koncentračných táboroch. Nie je to len o osadení pamätnej tabule, ale aj o tom, že mladí ľudia vyčistili židovský cintorín v meste. To, že sme si levočských Židov pripomenuli takýmto



sпособom, je to veľmi emocionálne, veľmi silné. Je to pripomienka aj toho, že Slovensko je krajina rôznych národov a kultúr,“ poznamenal David Conway.

Prvá zmienka o dvoch židovských rodinách žijúcich v Levoči pochádza približne z roku 1845. Neskôr po roku 1870 sa ich počet v meste rozrástol. „Najvyšší počet zástupcov tejto komunity v Levoči evidujeme v roku 1910, kedy tu už žilo vyše 700 Židov. Postupom času, pod vplyvom vojen, ich

počet klesol,“ vysvetľuje Ivan Chalupický. V Levoči zastávali Židia významné funkcie a aktívne prispievali k rozvoju spoločnosti. Pracovali ako obchodníci, drobní remeselníci, pričínili sa aj o vznik prvej štátnej nemocnice v Levoči. V Krajskom súde, ktorý tu sídlil až do roku 1949 pôsobilo asi 14 advokátov, 10 z nich bolo židovského pôvodu.

Prvú synagógu v Levoči postavili v roku 1899 neďaleko mestských hradieb, oproti Košickej bráne. Prežila obidve svetové vojny a zbúrali ju v 70. rokoch 20. storočia. Na jej mieste dnes stojí Spojená škola internátna na Námestí Štefana Kluberta. Po roku 1850 vybudovali v Levoči aj židovský cintorín, ktorý bol do osadenia pamätnej tabule jedinou pamiatkou na židovský národ kedysi žijúci v Levoči.

Po vydaní Židovského kódexu, ktorý zaviedol okrem iného nútenú prácu, verejné označovanie, vylúčenie zo škôl, odobratie predmetov osobného vlastníctva a ich prevod majetku do vlastníctva árijského, väčšinu Židov žijúcich v Levoči deportovali. Levočskí obyvatelia netušili, kam ich odvádzajú a čo na nich čaká,

v meste sa však v tom období zvyšovala nedôvera a odsudzovanie. „Mal som vtedy desať rokov a pamätám sa, ako do synagógy hnali židovské rodiny, mojich spolužiakov a priateľov ako dobytok. Vážnili ich, vysmievali sa im, strihali im brady... Na málo vecí z mladosti sa pamätám, ale na ten obraz nikdy nezabudnem. Po deportácii Levoča značne upadla, pretože odišlo veľa ľudí, ktorí zvyšovali úroveň mesta,“ vysvetlil historik Ivan Chalupický.



SLOVENSKÉ NÁRODNÉ MÚZEUM
SPIŠSKÉ MÚZEUM V LEVOČI

DECEMBER

13.-16. A 19.-20.

SPIŠSKÉ VIANOCE

- PROGRAM PRE DETI (OHLÁSENÉ SKUPINY)

AKTUÁLNE VÝSTAVY

PRÍBEHY SVÄTÝCH – SVÄTÉ PRÍBEHY

- VÝSTAVA V SPOLUPRÁCI SO ŠARIŠSKÝM MÚZEOM V BARDEJOVE
- MALÁ VÝSTAVNÁ SIEŇ HISTORICKEJ RADNICE, N. M. PAVLA 2

HOMAGE TO MARTIN MARTINČEK

- HISTORICKÁ RADNICA, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 2

FAREBNÝ SVET MARTINA BENKU

- SÍDELNÁ BUDOVA, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 40

STÁLE EXPOZÍCIE

ŽIVOT A DIELO MAJSTRA PAVLA

- DOM MAJSTRA PAVLA, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 20

HISTÓRIA MESTA LEVOČA

- HISTORICKÁ RADNICA, NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA 2

**SPIŠSKÝ HRAD ZATVORENÝ!
EXPOZÍCIE V LEVOČI 24. A 25. 12. ZATVORENÉ!**

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ.

NÁM. MAJSTRA PAVLA 40, 054 01 LEVOČA, TEL.: 053/4512786, INFO@SPISSKEMUZEUM.COM, WWW.SPISSKEMUZEUM.COM, WWW.SNM.SK

MEDIÁLNI PARTNERI **Pravda** · **tasr** ·

Levoča je druhé najkrajšie mesto na Slovensku

Východné Slovensko bodovalo tento rok v súťaži o najkrajšie mesto a obec na Slovensku, ako aj o najlepšieho starostu. V 8. ročníku ankety, ktorej iniciátorom je celoslovenský informačný portál slovakregion.sk, sa na popredných priečkach umiestnili Spišská Nová Ves, Levoča, Smižany a Spišský Hrhov.

Od apríla až do konca októbra tohto roku mohli Slováci hlasovať v súťaži o najkrajšie mesto alebo obec, ako aj o najlepšieho primátora či starostu. Celkovo sa v rebríčku, ktorého výsledky portál zverejnil v sobotu 5. novembra 2016, nachádza 144 miest a 2787 obcí.

Najviac hlasov 31 566 v súťaži o najkrajšie mesto získala Spišská Nová Ves, pomyselné striebro patrilo Levoči, ktorá nazbierala 24 654 hlasov a na treťom mieste sa umiestnil



Bardejov (24 051 hlasov). „Levoča je prekrásna a patrí medzi perly Spiša, a to je podľa môjho názoru dôvod, prečo sme skončili na druhom mieste. Ako je však vidieť z výsledkov, navôkol máme silnú

konkurenciu. V porovnaní s minulými rokmi sme postúpili o niekoľko priečok a ktovie, možno to budúci rok vyhráme,“ komentuje primátor Levoče Milan Majerský.

V súťaži o najkrajšiu obec prvenstvo získali neďaleké Smižany (20 541 hlasov), ktoré sú zároveň obcou s najväčším počtom obyvateľov na Slovensku. Slováci si zo Spiša vybrali aj najlepšieho starostu, ktorým sa stal Vladimír Ledecký z obce Spišský Hrhov. „Ako vidíme, záujem o Spiš narastá a teší ma, že v Levoči žijeme vedľa susedov, ktorí majú úspech,“ dodáva Milan Majerský. Oficiálne odovzdávanie cien víťazom súťaže sa uskutoční v januári 2017 na výstavisku Incheba na podujatí ITF SlovakiaTour.

Vladimíra Novotná Čajová,
Foto: Kamil Tomčočík

V Levoči vyrástlo nové multifunkčné ihrisko

Študentom troch škôl, ale aj záujemcom z radov verejnosti slúži od novembra nové multifunkčné ihrisko. Hracia plocha ihriska má rozlohu 600 metrov štvorcových a využívať sa môže na všetky bežné športy. Na novom ihrisku v rámci telesnej výchovy trénujú aj mladé talenty z Gymnázia sv. Františka Assiského.

Multifunkčné ihrisko postavila Nadácia Slovenskej sporiteľne, ktorá od roku 2010 dovoľava výstavbu 26 ihrísk na Slovensku v hodnote 1,35 milióna eur s cieľom motivovať ľudí k športu. Výstavba levočského ihriska stála viac ako 50 tisíc eur a nachádza sa v areáli Gymnázia sv. Františka Assiského. Počas vyučovania a v rámci krúžkovej činnosti ho využívajú aj žiaci Strednej zdravotníckej školy Štefana Kluberta a Spojenej školy Jána Vojtaššáka internátnej. „Pre Levoču je výstavba ďalšieho multifunkčného ihriska dobrou správou, pretože bude slúžiť našim deťom a mládeži. Ihrisko môže využívať v prepočte viac ako 600 žiakov z troch škôl a určite tento priestor využijú efektívne, teda na športovanie. Pridanou hodnotou je, že ihrisko bude v popoludňajších hodinách a počas prázdnin k dispozícii záujemcom z radov širokej verejnosti,“ hovorí primátor mesta Milan Majerský.

Študenti Gymnázia sv. Františka Assiského môžu okrem nového multifunkčného ihriska športovať aj v školskej telocvični, či posilňovni. „Na mieste nového ihriska bolo

predtým ihrisko s asfaltovým povrchom, na ktorom dochádzalo k častým úrazom. Nové ihrisko jednoducho spĺňa parametre ihriska dnešnej doby a svojimi kvalitami prispeje nielen k zvýšeniu bezpečnosti, ale pomôže zlepšiť podmienky vyučovania telesnej výchovy i mnohých športových krúžkov, ktoré na škole fungujú. Okrem našich študentov určite poslúži aj žiakom a študentom okolitých škôl, ako aj ďalším záujemcom o rozumné využívanie voľného času a pestovanie zdravého životného štýlu z radov verejnosti,“ vysvetľuje riaditeľka gymnázia Janka Hozová.

To, že majú študenti gymnázia skutočne záujem o šport, dokazujú aj ich úspechy v športových súťažiach. „V minulom školskom roku sme získali celkovo v okresných kolách 18 prvých, 18 druhých a 12 tretích miest. V krajských kolách sa naši žiaci raz umiestnili na prvom, raz na druhom, dvakrát na treťom a raz na piatom mieste. Na celoslovenskom kole získala naša žiačka 7. miesto v cezpoľnom behu a v tomto školskom roku vyhrali naši chlapci v tejto disciplíne krajské kolo v súťaži družstiev i jednotlivcov. Na zimných olympijských hrách mládeže v nórskom Lillehammeri v roku 2016 reprezentovala Slovenskú republiku naša žiačka Zuzana Šefčíková, a tak sa raz možno bude Gymnázium sv. Františka Assiského pyšiť úspešnou olympioničkou. Veľmi jej to prajeme,“ dodáva Janka Hozová.

Multifunkčné ihrisko môže byť využívané

na kolektívne športy ako hokejbal, volejbal, hádzaná alebo malý futbal. „Nové, moderné technológie prenikajú aj do školského vzdelávacieho systému a som rád, že tieto technológie prichádzajú aj na športoviská. Zvyšuje to komfort a bezpečnosť žiakov, aj prácu učiteľa. Výstavba ihriska samozrejme neznamená, že sa automaticky zvýši úroveň telesnej výchovy, ale núti nás to pracovať lepšie, efektívnejšie a zvyšuje sa motivácia detí k športu. Dôkazom toho je, že hneď, ako bolo ihrisko postavené, deti na ňom chceli hrať futbal do neskorého popoludnia, ako aj v chladnejšom počasí,“ hodnotí učiteľ telesnej výchovy a športu Stanislav Suchý.

Nové ihrisko sa pozdáva aj študentom gymnázia, ktorí ocenili najmä jeho bezpečnosť. Karolína Dovalová a Simona Pentráková z FK Spišská Nová Ves, študentky gymnázia a futbalové majsterky Slovenska žiačok z roku 2014 oceňujú, že v škole môžu trénovať aj na multifunkčnom ihrisku. „Myslím, že sa novému ihrisku potešili nielen futbalisti, ale aj tí, ktorí hrajú basketbal či volejbal,“ hovorí Karolína Dovalová. Adam Cehuľa a Adam Pekarčík zo septimy, ktorí sa venujú futbalu, hádzanej, basketbalu a cezpoľnému behu sa z nového ihriska rovnako tešia. „Predošlé ihrisko bolo asfaltové, čo nám vôbec nevyhovovalo, a toto ihrisko nám ponúka široký výber športov, ktoré tu môžeme trénovať a dosahovať tak lepšie výsledky,“ dodáva Adam Pekarčík. (VCN)

Informácia o prerušení dodávok elektriny

Mesto Levoča oznamuje verejnosti, že Východoslovenská distribučná, a.s. Košice v zmysle ustanovenia § 31 ods. 2, písm. t) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení preruší distribúciu elektriny, pre odberné miesta:

Levoča, Ulica M. R. Štefánika v úseku od č. d. 17 po č. d. 46, Pod vinicou v úseku od č. d. 7 po č. d. 44, Železničný riadok č. d. 22 v termíne 06. decembra 2016 v čase od 07.30 hod. do 11.30 hod. z dôvodu plánovaných prác na zariadení nízkeho napätia.

Kancelárie obchodných zástupcov
Prvej stavebnej sporiteľne, a. s.,

**v Levoči a Spišskom Podhradí
hľadajú spolupracovníkov**



PONÚKAME:

- ✓ možnosť pracovať pre renomovanú banku
- ✓ motivujúce finančné ohodnotenie
- ✓ kontinuálne profesionálne vzdelávanie
- ✓ najmodernejšiu komunikačnú a výpočtovú techniku

OČAKÁVAME:

- ✓ ukončené minimálne stredné odborné vzdelanie
- ✓ schopnosť viesť obchodný rozhovor
- ✓ vysoké pracovné nasadenie, vytrvalosť a flexibilitu
- ✓ príjemné vystupovanie, komunikatívnosť a bezúhonnosť
- ✓ živnostenské oprávnenie

Profesijný životopis zašlite na e-mail:
iveta.silonova@fopss.sk
Pre viac informácií kontaktujte:
Ing. Ivetu Šilonovú
na tel. 0915 740 370



SPOLOČENSKÁ RUBRIKA

Významné životné jubileá v mesiaci
december 2016 oslávia:

97 rokov

Štefan Sopko

87 rokov

Filoména Bočkayová

86 rokov

Katarína Kramarčíková

85 rokov

Ondrej Dublan, Pavel Kula,

Mária Mlynarčíková

83 rokov

Jozef Drizy

82 rokov

Oskar Čonka

81 rokov

Štefan Gonda, Zuzana Ištoková

80 rokov

Ján Dunčko, Pavel Hámor, Mária Olejárová,

Mária Stramská

79 rokov

Ján Štrama

78 rokov

Margita Šimoničová, Mária Talpašová

76 rokov

Gejza Tóth

75 rokov

Margita Dudušová, Štefan Galajda,

Mária Hlavatá, Anna Sisková

70 rokov

Silver Janík

**Všetkým oslávencom srdečne blahozeláme
a prajeme pevné zdravie.**

Vitajte medzi nami

Marína Bagarová

Nina Kašperová

Sebastián Ferenc

Laura Uličná

Stela Valentová

Liliana Kriššáková

Manželstvo uzavreli

Jozef Lisoň a Mgr. Ivana Jakubeková

Bc. Vladimír Novotný a Mgr. Vladimíra

Čajová

Ing. Daniel Glodžák a Ing. Bohoslava

Šuňavská

František Dirda a Viera Dirdová

Anton Kočko a Oľga Holubová

Pavol Polák a Mária Šimoničová

Dominik Holub a Sára Kočková

Opustili nás

Helena Faltinová, rok nar. 1934

Dana Gurová, rok nar. 1969

Irena Čurillová, rok nar. 1935

Jozef Malák, rok nar. 1953

Vladimír Schneider, rok nar. 1949

Alžbeta Jeseňáková, rok nar. 1933

Mária Butvinová, rok nar. 1913

Stanislav Michalov, rok nar. 1983

Pavol Baran, rok nar. 1963

Primátor Levoče diskutoval v portugalskej Fatime o rozvoji pútnického turizmu

Začiatkom novembra sa v portugalskej Fatime stretli zástupcovia 24 pútnických najznámejších miest, aby diskutovali o rozvoji náboženského turizmu. Levoču – jedno z najnavštevovanejších a najvýznamnejších pútnických miest na Slovensku reprezentoval primátor mesta Milan Majerský.

Pripravila: VLADIMÍRA NOVOTNÁ ČAJOVÁ

Ako zachovať posvätnosť pútnického miesta a zároveň upútať davy turistov – i to bola jedna z tém VI. Kongresu pútnických miest, ktoré sa 10. – 12. novembra 2016 uskutočnil v mestách Ourém a Fatima v Portugalsku. Po tom, ako sa primátor Levoče ešte v októbri tohto roka zúčastnil na Medzinárodnom veľtrhu cestovného ruchu Spiritual France 2016, sa zástupcovia 24 samospráv významných pútnických miest stretli na kongrese vo Fatime. „Počas takýchto akcií sa učím, akým spôsobom môžeme aj v Levoči rozvíjať cestovný ruch na svetovej úrovni,“ zdôraznil Milan Majerský. Okrem prehliadky Sanktuária, Kaplnky Zjavenia a Baziliky sv. Trojice na námestí vo Fatime, bolo súčasťou programu aj neformálne stretnutie s delegáciou pútnického mesta Rotondo v Taliansku. „Cieľom stretnutia bolo nadviazať kontakty a vymeniť si skúsenosti v oblasti religiózneho turizmu,“ vysvetľuje primátor.

Tézy prednášok, ktoré kongres účastníkom ponúkal, bol rozdelený do troch blokov. V prvom bloku o tom, ako upútať pútnikov a zachovať pritom posvätnosť pútnického miesta, sa debatovalo napríklad aj o iste izolácii Mariánskych svätýň, ktoré poskytujú súkromie, pokoj, ticho a priestor na rítus. „V záujme viacerých zúčastnených by sa mali zachovávať bariéry medzi vonkajším svetom a posvätnosťou priestoru. Preto je podstatným aj plán na rozvoj a uchovanie spirituality miesta. Zároveň by mali poskytovať dostatok miesta na hry a ubytovanie,“ hovorí Milan Majerský.

Druhý blok kongresu sa venoval téme výzvy možnosti pre hostiteľské krajiny. „Napríklad rečník Paulo Fonseca hovoril o budúcoročnej storočnici zjavenia Panny Márie vo Fatime. Pri tejto príležitosti vypracovali plán východísk a očakávaných cieľov, najmä potrebu nárastu počtu pútnikov na sväté fatimské miesto. Rozhodli sa ísť cestou šírenia Fatimských posolstiev, nie



formou ohňostrojov a hlasných osláv, ale tichým modlitbovým spoločenstvom a duchovnými programami. Nazvali ho plán spirituality, ktorý ponúka rozsiahly výpočet možností nielen na modlitbu, ale aj na relax a oddych, možnosti ubytovania i cestovania,“ popisuje primátor. Inováciám v pútnickom a náboženskom turizme bol venovaný tretí blok prednášok. „Po zjaveniach v Lurdách pracovali kompetentní na zlepšení ponuky dostupnosti miesta: lety, hotely, miesta pre handicapovaných pútnikov, požiadavky na plnú penziu v hoteloch, hoci dnes prevláda požiadavka na polpenziu, resp. stravovanie

bufetového typu. Vybudovali siete hotelov a tour operátorov, hoci sa znížil počet kňazov pre pútnické miesto. Aby však mohlo pútnické mesto dosiahnuť takýto pokrok v izolácii, pútnické mestá musia úzko spolupracovať,“ dodáva primátor.

Zástupcovia svetových pútnických miest sa na stretnutí dohodli, že sa budú stretávať pravidelne. Diskutovať chcú o svojich skúsenostiach v oblasti náboženského turizmu, aby mohol byť zabezpečený pravidelný ekonomický rast týchto miest.

PONUKA AKCIÍ NA MESIAC DECEMBER 2016

3.12.2016 (sobota) BURZA DETSKÉHO OBLEČENIA

Príďte sa pozrieť na burzu detského oblečenia a hračiek.
Máte možnosť zakúpiť si ošatenie za symbolické ceny.
V sobotu od 9:00 hod. do 13:00 hod., v budove CVČ.

7.12.2016 (streda) MIKULÁŠ NA LADE

Centrum voľného času Olymp v spolupráci s Technickými službami mesta Levoča, organizujú akciu „Mikuláš na lade“. V stredu v čase od 16:30 hod. do 18:00 hod.
Možnosť pre rodičov, ako obdaríť Vaše poslušné dieťa. Ak máte záujem, aby sa stretlo s Mikulášom, ktorý ho obdarí darčekom, je potrebné prísť do budovy CVČ (do 30.11.2016), nahlásiť meno dieťaťa a uhradiť poplatok 4€ /v cene je balíček sladkostí a vstup na lad/.

9.12.2016 (piatok) Hokejový zápas POPRAD : KOŠICE

Zažite spolu s nami napínavé extraligové hokejové stretnutie.
Popradský zimný štadión, odchod od CVČ o 16:15 hod., cena 5 €, v cene je vstupné a cesta.
Je potrebné nahlásiť sa do 7.12.2016 v CVČ.

OZNAM PRE ČLENOV ZÚ PLÁVANIE !!

ZÚ plávanie v Spišskej Novej Vsi bude 8.12.2016 (štvrtok).
Odchod o 14:30 hod. od CVČ. Možnosť prihlásiť sa na plávanie aj jednorázovo /poplatok 2 €/.

LIST JEŽIŠKOVI

14.12.2016 (streda) o 15:00 hod.

Už ste písali Ježiškovi, čo by ste si práli pod vianočný stromček?
Príďte k nám do CVČ a spolu ho napíšeme a pošleme.

PRIPRAVUJEME NA FEBRUÁR

PLES CVČ

Centrum voľného času Olymp, po prvý krát organizuje detský ples, pre všetky deti a ich rodičov.
4.2.2017, o 16:00 hod. v kongresovej sále mestského divadla v Levoči. Pripravený je bohatý kultúrny program, detský kútik, tombola, detská, ale aj dospelácka diskotéka, vystúpenie detí. Pripravili sme si pre Vás veľké prekvapenie, tak neváhajte a prídte. Viac info. už čoskoro na našej FB a web stránke CVČ. Tešíme sa na Vás.

PRIPRAVUJEME:

Zimné prázdniny s CVČ:

2.1.2017 pondelok od 9:00 hod. do 11:00 hod., Turnaj v stolnom hokeji, od 12:00 hod. do 14:00 hod., Turnaj stolnom futbale, od 14:45 hod. do 15:45 hod., Korčuľovanie – Hokej.

3.1.2017 utorok od 9:00 hod. do 12:00 hod., Maľujeme snehuliakov, od 13:00 hod., Filmové predstavenie v Kine Úsmev, poplatok 1,50€.

4.1.2017 streda od 9:00 hod., 12:00 hod. Stolnotenisový turnaj, od 13:00 hod. 16:00 hod. Miss Bábika, prineste si svoju najobľúbenejšiu bábiku, zdolajte pripravené disciplíny a zabojujte o titul Miss Bábika. Nezabudnite si pripraviť voľnú disciplínu, spev, prednes, tanec... necháme to na teba, od 15:15 hod. do 16:15 hod. Korčuľovanie - Hokej.

5.1.2017 štvrtok od 9:30hod. AQUA CITY Poprad, 8€ dieťa/11€ dospelá osoba, nezabudnite si uterák a plavky a strávte krásny deň s nami. Od 9:30 hod. Funville Hozelec, 8€ dieťa. Ak máte dost domáceho polihovania, podte sa s nami vyjašiť do Funvillu. Nezabudnite si prezuvky. Počas otvorených dní, je k dispozícii PC miestnosť, stolný tenis, spoločenské hry.

Na jednotlivé akcie sa môžete prihlásiť v CVČ, alebo telefonicky! Tešíme sa na Vás!!!

Centrum voľného času „Olymp“ Francisciho 635/10, 054 01 Levoča

Kontakt: 053/451 0045, 4699088, 0910867401, www.cvcolymp.sk, cvcolymp@centrum.sk



S FINANČNOU PODPOROU MINISTERSTVA KULTÚRY SLOVENSKEJ REPUBLIKY



Mesto Levoča oznamuje občanom a verejnosti, že prostredníctvom dodávateľa stavby Pamiatkový úrad SR, Oblastný reštaurátorský ateliér Levoča, bola v roku 2015 a 2016 zrealizovaná a ukončená časť prác na objekte „Rímsko-katolícky kostol sv. Jakuba v Levoči - reštaurovanie spodnej časti veže kostola, Námestie Majstra Pavla č.3, Levoča, č. ÚZPF 2892/o“. Práce na reštaurovaní kultúrnej pamiatky boli financované z dotácie zo štátneho rozpočtu prostredníctvom rozpočtu Ministerstva financií Slovenskej republiky na rok 2014 a 2015 vo výške 681 900 eur.

Ing. Alžbeta Pitoráková, Mesto Levoča

Mestské kultúrne stredisko v Levoči v spolupráci
s hudobnou skupinou SHAMAN
VÁS SRDEČNE POZÝVA NA

Štefanskú párty

26.12.2016

HOSTIA VEČERA



orientálne tance

FATIMA

Pondelok od 19.00 hod.
Kongresová sála v Levoči



TRAJA Z RAJA

hudobná skupina
SHAMAN
www.shamanmusic.sk

ľudová hudba
LEVOČAN



Sponzori:



Prajeme príjemnú zábavu!

cena vstupenky: 27,- EUR
v cene: prípitok / minerálka / večera / káva

Predpredaj do 22.12.2016: MsKS, Nám. Majstra Pavla 54, tel.: 053/451 2522



Levočský ples

POD ZÁŠTITOU PRIMÁTORA MESTA LEVOČA

7. január 2017, 20.00

KONGRESOVÁ SÁLA MESTSKÉHO DIVADLA V LEVOČI



O DOBRÚ ZÁBAVU SA POSTARÁ:
ĽUDOVÁ HUDBA SÚBORU LEVOČAN
A KAPELA ŠTVORKA

ŠPECIÁLNY HOSTĽ VEČERA:
MARIÁN ČEKOVSKÝ

vstupné: 55 €



limka

Predaj, rezervácia vstupeniek a bližšie info o plesoch: MsKS a sekretariát MsÚ

papier

noviny, časopisy, knihy (bez tvrdej väzby), kancelársky papier, zošity, letáky, katalógy, kartón

plasty

VKM

PET fľaše, mikroténové vrecká, fólie, tégliky z jogurtov, obaly z pracích a čistiacich prostriedkov a kozmetiky, VKM-tetrapaky od džúsov a mlieka

sklo

nevratné fľaše od nápojov, tabuľové sklo z okien, fľaše od zaváranín

kovy

konzervy, plechovky,lobal, čisté kovové obaly

BIO

tráva, lístie, kvety, zvyšky ovocia a zeleniny, vypletá burina, drobné vetvičky z orezávania, štiepka, piliny

mastný a inak znečistený papier, preklepový papier (kopírsky, indigo), jednorazové plienky, použité papierové utierky a vreckovky

obaly znečistené chemikáliami, podlahové krytiny (linoleum), polystyrén, molitan, PVC rúry, celofán

autosklo, keramika, porcelán, zrkadlá, sklobetón, drôtené sklo

kovové obaly kombinované s iným materiálom (tuby a zubné pasty), kovové obaly obsahujúce nebezpečné látky

odpady živočíšneho pôvodu a z tepelnej úpravy potravín, oleje a tuky, zmesový komunálny odpad



TECHNICKÉ SLUŽBY MESTA LEVOČA
HRADBY Č. 2, 054 01 LEVOČA

Dajme veciam druhú šancu !



Dôsledným a zodpovedným triedením odpadu šetríme životné prostredie.

Informácie:

- Technické služby mesta Levoča, Hradby č. 2, Levoča
Tel.: 053/451 2591
e-mail: tslevoca@stonline.sk
- Zberný dvor, Kežmarská cesta 65, Levoča
Tel.: 053/451 2588, 0915 300 258
e-mail: tszbernydvor@levoca.eu
- Mestský úrad, Námestie Majstra Pavla č. 4, Levoča
Tel.: 053/451 2436, kl. 107
e-mail: alzbeta.pitorakova@levoca.sk

ĎAKUJEME VŠETKÝM OBČANOM, KTORÍ SA V ROKU 2016 ZAPOJILI DO TRIEDENÉHO ZBERU ODPADU.

KALENDÁR triedeného zberu odpadu v meste LEVOČA 2017

Zber BIOODPADU formou 240 l zberných nádob sa uskutočňuje na uliciach Gerlachovská, Krivánska, Kežmarská ul., Lomnická, Ždiarska

Január		Február		Marec		Apríl		Máj		Jún		Júl		August		September		Október		November		December	
1	Ne	1	St	1	Št	1	So	1	Po	1	Št	1	So	1	Ut	1	Pi	1	Ne	1	Št	1	Pi
2	Po	2	Št	2	Št	2	Pi	2	Ut	2	Pi	2	Ne	2	St	2	So	2	Po	2	Št	2	So
3	Ut	3	Pi	3	Št	3	So	3	Št	3	So	3	Po	3	Št	3	Ne	3	Ut	3	Pi	3	Ne
4	Št	4	So	4	Št	4	Ne	4	Št	4	Ut	4	Št	4	Pi	4	Po	4	St	4	So	4	Po
5	Št	5	Ne	5	Ne	5	Po	5	Pi	5	Po	5	St	5	So	5	Ut	5	Št	5	Ne	5	Ut
6	Pi	6	Po	6	Po	6	Ut	6	So	6	Ut	6	Št	6	Ne	6	St	6	Pi	6	Po	6	St
7	So	7	Ut	7	Ut	7	Št	7	Ne	7	Št	7	Pi	7	Po	7	Št	7	So	7	Ut	7	Št
8	Ne	8	St	8	St	8	Št	8	Po	8	Št	8	So	8	Ut	8	Pi	8	Ne	8	St	8	Pi
9	Po	9	Št	9	Št	9	Pi	9	Ut	9	Pi	9	Ne	9	St	9	So	9	Po	9	Št	9	So
10	Ut	10	Pi	10	Pi	10	So	10	St	10	So	10	Po	10	Št	10	Ne	10	Ut	10	Pi	10	Ne
11	St	11	So	11	So	11	Ne	11	Št	11	Ne	11	Ut	11	Pi	11	Po	11	St	11	So	11	Po
12	Št	12	Ne	12	Ne	12	Po	12	Pi	12	Po	12	St	12	So	12	Ut	12	Št	12	Ne	12	Ut
13	Pi	13	Po	13	Po	13	Št	13	So	13	Ut	13	Št	13	Ne	13	St	13	Pi	13	Po	13	St
14	So	14	Ut	14	Ut	14	Pi	14	Ne	14	St	14	Pi	14	Po	14	Št	14	So	14	Ut	14	Št
15	Ne	15	St	15	St	15	Št	15	Po	15	Št	15	So	15	Ut	15	Pi	15	Ne	15	St	15	Pi
16	Po	16	Št	16	Št	16	Pi	16	Ut	16	Pi	16	Ne	16	St	16	So	16	Po	16	Št	16	So
17	Ut	17	Pi	17	Pi	17	So	17	Št	17	So	17	Po	17	Št	17	Ne	17	Ut	17	Pi	17	Ne
18	St	18	So	18	So	18	Ne	18	Št	18	Ne	18	Ut	18	Pi	18	Po	18	St	18	So	18	Po
19	Št	19	Ne	19	Ne	19	Po	19	Pi	19	Po	19	St	19	So	19	Ut	19	Št	19	Ne	19	Ut
20	Pi	20	Po	20	Po	20	Št	20	So	20	Ut	20	Št	20	Ne	20	St	20	Pi	20	Po	20	St
21	So	21	Ut	21	Ut	21	Pi	21	Ne	21	St	21	Pi	21	Po	21	Št	21	So	21	Ut	21	Št
22	Ne	22	St	22	St	22	Št	22	Po	22	Št	22	So	22	Ut	22	Pi	22	Ne	22	St	22	Pi
23	Po	23	Št	23	Št	23	Pi	23	Ut	23	Pi	23	Ne	23	St	23	So	23	Po	23	Št	23	So
24	Ut	24	Pi	24	Pi	24	So	24	Št	24	Po	24	Po	24	Št	24	Ne	24	Ut	24	Pi	24	Ne
25	St	25	So	25	So	25	Ne	25	Št	25	Ne	25	Ut	25	Pi	25	Po	25	St	25	So	25	Po
26	Št	26	Ne	26	Ne	26	Po	26	Pi	26	Po	26	St	26	So	26	Ut	26	Št	26	Ne	26	Ut
27	Pi	27	Po	27	Po	27	Št	27	So	27	Ut	27	Št	27	Ne	27	St	27	Pi	27	Po	27	St
28	So	28	Ut	28	Ut	28	Pi	28	Ne	28	St	28	Pi	28	Po	28	Št	28	So	28	Ut	28	Št
29	Ne	29	St	29	St	29	Št	29	Po	29	Št	29	So	29	Ut	29	Pi	29	Ne	29	St	29	Pi
30	Po	30	Št	30	Št	30	Ne	30	Ut	30	Pi	30	Ne	30	St	30	So	30	Po	30	Št	30	So
31	Ut	31	Pi	31	Pi	31	Št	31	St	31	Št	31	Po	31	Št	31	So	31	Ut	31	Ne	31	Ne

Zberné nádoby a vrecia s vytriedenými odpadmi pripravte v deň zberu do 7:00 hod.



Nebezpečný odpad a vytriedené zložky odpadu môžete doniesť na Zberný dvor v dňoch

Po - Pi 6:00 - 14:00 hod.

So 8:00 - 16:00 hod. (zimný čas)

9:00 - 17:00 hod. (letný čas)

Aktuálne informácie a prípadné zmeny harmonogramu vývozu triedeného odpadu a zmesového komunálneho odpadu a zmesového komunálneho odpadu nájdete na stránke ts.levoča.sk

Kultúra v Levoči - december

MESTSKÉ DIVADLO - DIVADELNÁ SÁLA 12€

4. NEDEĽA • 17⁰⁰

RICHARD RIKKON A SISA SKLOVSKÁ

KONCERT

NÁMESTIE - PRI RADNICI VSTUP VOĽNÝ

6. UTOROK • 17⁰⁰

MIKULÁŠ S LOLOM A PIŠKÓTOM

SKVELÁ ZÁBAVA SPOJENÁ S ROZSVIETENIM VIANOČNÉHO STROMČEKA

MESTSKÉ DIVADLO - DIVADELNÁ SÁLA 1€

13. UTOROK • 16³⁰ A 18⁰⁰

VIANOČNÝ KONCERT ZUŠ

VYSTÚPENIA ŽIAKOV ZÁKLADNEJ UMELECKEJ ŠKOLY Z LEVOČE

MESTSKÉ DIVADLO - DIVADELNÁ SÁLA

14. STREDA • 15³⁰

VIANOČNÁ AKADEMIA MŠ

VYSTÚPENIA ŽIAKOV MATERSKÝCH ŠKÔL Z LEVOČE

NÁMESTIE - PRI RADNICI VSTUP VOĽNÝ

15. ŠTVRTOK • OD 16⁰⁰ DO 18⁰⁰

VIANOČNÝ COCA-COLA KAMIÓN

KÚZELNÉ VIANOCE VO VAŠOM MESTE. VYCHUTNAJTE SI ČARO VIANOC SPOLU S NAMI! AJ TENTO ROK SME PRE VÁS PRIPRAVILI ZAUJÍMAVÝ PROGRAM.

MESTSKÉ DIVADLO - KONGRESOVÁ SÁLA VSTUP VOĽNÝ

15.-17. ŠTVRTOK-SOBOTA • OD 10⁰⁰ DO 16⁰⁰

PATCHWORKOVÉ VIANOCE

VÝSTAVA KLUBU PATCHWORK LEVOČA

PARK, KONGRESOVÁ SÁLA VSTUP VOĽNÝ

17. SOBOTA • OD 10⁰⁰

VIANOČNÝ REMESELNÝ TRH

BOHATÝ KULTÚRNY PROGRAM, SÚŤAŽ O NAJCHUTNEJŠÍ A NAJKRAJŠÍ VIANOČNÝ MEDOVNÍK, OBČERSTVENIE. PODROBNE NA OSOBNÝCH PLAGÁTOCH.

MESTSKÉ DIVADLO - DIVADELNÁ SÁLA 4€

22. ŠTVRTOK, 27. UTOROK, 29. ŠTVRTOK, 8.1. NEDEĽA • 19⁰⁰

LEVOČSKÉ LAPČIDRÍSTY

ONE MAN SHOW - BENEFIČNÉ DIVADELNÉ PREDSTAVENIE KAROLA BENDŽALU HUDOBNÁ SPOLUPRÁCA: ĽH MATÚŠA ONDRUŠA + NEZNÁMI ZNÁMI HOSTIA.

MESTSKÉ DIVADLO - KONGRESOVÁ SÁLA 27€

26. PONDELOK • O 19⁰⁰

ŠTEFANSKÁ PÁRTY

HOSTIA: TRAJA Z RAJA, FATIMA - ORIENTÁLNE TANCE, ĽH LEVOČAN A DJ BORIS.

ALTÁNOK V PARKU VSTUP VOĽNÝ

31. SOBOTA • O 16⁰⁰

ROZPRÁVKOVÝ SILVESTER S KUBÍKOM

ZÁBAVA S MASKOTMI MEDVEĽA KUBÍKA, HRANÁ ROZPRÁVKA - VIANOČNÁ RUŽA TOMA A ELA, PRIMÁTORSKY PUNČ, DETSKÝ OHŇOSTROJ.

Vianočný kamión

prichádza...



LEVOČA

15.12.2016 o 16.00

NÁMESTIE MAJSTRA PAVLA - PRI RADNICI



MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA



MESTSKÉ
DIVADLO
LEVOČA



GALÉRIA
MESTA
LEVOČA



LEVOČSKÁ
MESTSKÁ
KNÍŽNICA

Predpredaj vstupeniiek:

MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO MESTA LEVOČA

Nám. Majstra Pavla 54
od 7.00 – 15.00 hod.
a hodinu pred začiatkom
predstavenia.

053 / 451 2522
msks.levoca.sk
msks@levoca.sk
facebook.com/MsKS.Levoca

ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!



Mikuláš

S LOLOM A PIŠKÓTOM

6.12.2016 o 17⁰⁰

LEVOČA - PRI RADNICI

ČAKÁ NA VÁS SKVELÁ ZÁBAVA
SPOLOČNE S MIKULÁŠOM A JEHO
POMOCNÍKMI ROZSVIETIME

VIANOČNÝ STROMČEK



A určite príde aj Mikuláš!

...dokonca nielen Mikuláš, pretože si Mestské kultúrne stredisko mesta Levoča pripravilo pre Levočanov aj tento rok bohatý decembrový kultúrny program. Niektoré z vianočných podujatí sa uskutočnili už v novembri a pred sebou máme mikulášske podujatie, Coca-Cola kamión, Vianočný remeselný trh, či Silvester. Viac sa dozviete z rozhovoru s Vladimírom Malákom, vedúcim Útvary kultúry a propagácie Mestského kultúrneho strediska mesta Levoča.

Pripravila: VLADIMÍRA NOVOTNÁ ČAJOVÁ, Foto: KAMIL TOMČOFČÍK



Kedy a akými podujatiami odštartuje program, ktorý ste si v Mestskom kultúrnom stredisku mesta Levoča pripravili pri príležitosti blížiacich sa Vianoc?

Tohtoročné Vianoce v Levoči nám začali už v novembri dvoma adventnými podujatiami, v prvú adventnú nedeľu benefičným AUTVENTOM, a hneď na to priamym prenosom programu Slovensko Advent 2016 RTVS, kde v Mestskom divadle vystúpila operná speváčka Terézia Kružliaková.

Na aké pravidelné podujatie sa môžu Levočania počas decembra tešiť?

Tak ako každý rok, aj tento raz Levoču navštívi Mikuláš. Podujatie 6. decembra o 17.00 hodine odštartuje zábavným programom dvojica šašov Lolo a Piškót a na pódiu pred historickou radnicou všetci spolu rozsvietime vianočný stromček.

13. decembra sa v rámci vianočných koncertov predstavia so svojim programom žiaci našej Základnej umeleckej školy v Levoči v Mestskom divadle.

Tento rok naše mesto neobíde ani vianočný Coca-Cola kamión. Kto ešte nemal možnosť vidieť veľký červený rozsvietený kamión, podarí sa mu to 15. decembra o 16.00 hodine na Námestí Majstra Pavla. Kamión si budú

môcť ľudia detailnejšie prezrieť a ofotiť sa pred ním spolu so svojimi blízkymi. Celý výťažok z predaja darčiek a suvenírov ponúkaných na tejto akcii bude venovaný priamo na mieste vybranému združeniu.

Bude súčasťou vianočného programu aj Vianočný remeselný trh?

Áno, súčasťou decembrového programu bude Vianočný remeselný trh. Tentokrát to vyšlo na sobotu 17. decembra. Kultúrny program je pripravený paralelne v kongresovej sále divadla a v mestskom parku. V parku začne o 10.00 hodine vystúpením skupiny poetického, živelného a energického folk-rocku - Janko Kulich a Kolégium. Tento rok dostanú veľký priestor deti materských a základných škôl z Levoče. Taktiež vystúpi aj Dychová hudba mesta Levoča. Nebude chýbať ani folklór v podaní FS Harihovčan. Vianočnú náladu nám navodí okrem iného aj koncert zabudnutých vianočných piesní Michala Smetanku a jeho hostí, pri ktorých si zaspomíname na dnes už netradičné piesne a hudobné nástroje. Hudobný program Vianočného remeselného trhu ukončí levočská kapela Ringo Band. Sprievodným programom bude burza kníh našej mestskej knižnice a výstava diel členiek Klubu patchwork, ako aj výroba vianočných oblátok v kongresovej sále.

Všetci sa môžu tešiť na chutné zabíjačkové špeciality a nebude chýbať ani súťaž o najkrajší a najchutnejší medovník. Pre návštevníkov Vianočného remeselného trhu sme tento rok pripravili niečo nové, čo v Levoči ešte nebolo. Počas programu bude naživo vysekávaný betlehem z ľadu priamo na námestí pred očami všetkých návštevníkov. Celá šou začne už od 10.00 hodiny.

Pripravili ste pre Levočanov aj silvestrovský program?

Samozrejme, program, ktorý sme pripravili, bude pokračovať aj počas a po sviatkoch. Koncom decembra Levočanov čaká Štefanská párty a 31. decembra pozývame všetky deti a ich rodičov na Rozprávkový Silvester s Kubíkom. Program bude venovaný najmä rodinám s deťmi a začne hranou rozprávkou Vianočná ruža, kde elf Tom a vianočný škriatok Elo nás naučia, že život máme len jeden a je dôležité, aby sme ho správne užívali. Deti si zatancujú s maskotmi medveďa Kubíka a za odmenu od nich dostanú malé darčeky. Na záver programu spolu odpálime ohňostroj a chýbať samozrejme nebude ani chutný primátorský punč.

Novoročný koncert v januári bude patriť Dychovej hudbe mesta Levoča a jej hosťom, ktorá tento rok oslávila 95-te výročie.

Vianočný remeselný trh 2016 17. december

MESTSKÝ PARK:

- 10.00 **JANKO KULICH & KOLEGIUM**
koncert folk-rockovej skupiny
- 11.00 **LEVOČSKÉ ZÁKLADNÉ ŠKOLY**
- 14.00 **DYCHOVÁ HUDBA MESTA LEVOČA**
- 15.00 Folklórny súbor **HARIHOVČAN**
- 16.00 Levočská kapela **RINGO BAND**



ICE ART

výroba betlehemu z ľadu od 10.00

KONGRESOVÁ SÁLA:

- 10.00 **MATERSKÉ ŠKOLY Z LEVOČE**
- 14.30 **MICHAL SMETANKA a hostia**
zabudnuté vianočné piesne



- pečenie vianočných oblátok
- výstava klubu patchwork
- burza kníh





uvádza:

BENEFIČNÉ DIVADELNÉ PREDSTAVENIE***

Karola Bendžalu

LEVOČSKÉ LAPČIDRÍSTY

one man show 

ČASŤ PRVÁ:
60-te
roky

Účinkuje: **KAROL BENDŽALA**

Hudobná spolupráca: ľudová hudba **MATÚŠA ONDRUŠA**

+ neznámi známi hostia

v Mestskom divadle Levoča

PREMIÉRA: 22. 12. 2016 o 19.00 hod.

REPRÍZY: 27. 12. 2016 o 19.00 hod.

29. 12. 2016 o 19.00 hod.

8. 1. 2017 o 19.00 hod.

VSTUPNÉ: 4 €

Predpredaj vstupeniek: MsKS MESTA LEVOČA,

Nám. Majstra Pavla 54,

od 7.00 – 15.00 hod., 053/451 2522

*** Výťažok z predstavení bude poskytnutý na finančnú podporu pri tvorbe dokumentárneho filmu „PO STOPÁCH MAJSTRA“, s tematikou umeleckej činnosti rezbára Majstra Pavla z Levoče za hranicami mesta i Slovenska.

**LEVOČSKÁ MESTSKÁ
KNIŽNICA**
Námestie Majstra Pavla č.58

PON. – UTO. 10.00 - 17.00
STR. 13.00 - 17.00
ŠTV. – PIA. 10.00 - 17.00
SOB. 9.00 - 12.00

Imk.levoca.sk
mksk.kniznica@levoca.sk
0910 788 895

Vážení čitatelia,
neprehliadnite prosím oznam o zatvorení knižnice

V piatok **2.decembra 2016**
a od **23.decembra 2016** (piatok) do **1.januára 2017** (nedeľa) bude knižnica
ZATVORENÁ.

Ďakujeme za pochopenie.
Prajeme Vám krásne prežitie vianočných sviatkov
a tešíme sa na Vás v novom roku.

KNIŽNÉ NOVINKY

Oddychová literatúra:

Hamarová, Darina: Slzy anjela
Hamzová, Mária: Obyčajné šťastie
Wingate, Lisa: Strážkyňa príbehov
Wingate, Lisa: Listy do neba
Moyes, Jojo: Čo bolo potom
Tamera, Alexander: Získaj si jej priazeň
Klassen, Julia: Maliarova dcéra
Tóth, Peter: Kauza Cervanová II.
Devil, Alexandra: Osudový prsteň
McKinley, Tamara: Most lásky v Paríži
Pronská, Jana: Janičiarova žena
Warren, Tracy Anne: Zvodný gróf
Hjorth, Michael, Rosenfeld, Hans: Hrob v horách
Dán, Dominik: Smrť na druhom brehu
Coelho, Paulo: Špiónka
Fartelová, Marta: Vôňa tvojej duše
Šulková, Jana: Skús to znovu
Rimová, Andrea: Popol a hriech
Krištofiková, Adriana: Obete noci
Alexijevič, Svetlana: Vojna nemá ženskú tvár
Kapuščiňski, Ryszard: Impérium
Wurm, Monika: Pakistanská princezná
Banáš, Jozef: Kód 7
Michie, David: Dalajláмова mačka a sila meditácie
Tvrčko, Vujity: Rozlúčka s peklom
Sleiman, Dina L.: Nebojácna - Chrabré srdcia 1
Munzer, Hanni: Medová smrť

Odborná literatúra:

Spaleková, Eva a kol.: Hlavný oltár sv. Jakuba v Levoči od Majstra Pavla a gotické oltáre na Spiši
Kolektív autorov: Slovenské dejiny od úsvitu po súčasnosť
Hofmanová, Alena: Polopate- Slovenčina
Ondrejová, Daniela: Zdravotné cvičenia pre deti predškolského veku
Gregor, Tomáš: Psychológia športu
Reguli, Ján: Fyzikálna chémia
Krull, Julián: Možnosti rozvoja pohybových schopností žiakov primárnej edukácie intervenčným programom
Strešková, Elena: Gymnastika vo fylogénéze a ontogenéze človeka
Jansa, Petr: Pedagogika športu
Kol. autorov: Anatómia človeka pre nelekárske študijné programy
Kung, Hans: Žena v kresťanstve

Deti a literatúra:

Čulmanová, B.: Slovenské povesti
Lie, Bjorn Rune: Na horách v Závajove
Larsenová, Elisabeth Helland: Ja som smrť
Autor nevedený: Slovenské riekanky, básničky, uspávanky
Autor nevedený: Cesta okolo sveta - 80 najúžasnejších máp sveta
Autor nevedený: Ako sa stravujeme
Srnková, Monika: Slovenské hrady, zámky a kaštiele
Hagmarová, Pia: Milla 3 - Sen
Rowling, J.K.: Harry Potter a Prekliate dieťa
Imanova, N: Máša a s medved' - O malej nezbedničke a veľkom medvedovi
Webb, Holly: Hugo, pesik z útulku
Harris, Rachel: Príbeh dvoch storočí - Moje sladké šestnásťte storočie 2
Gregušová, Andrea: Marina a povlači
Bond, Michael: Poznáte už Paddingtona?
Arnold, Nick: Príšerná veda: Zákerná zeleň
Seifert, Jaroslav: Mamička



Bieloruská literatúra, literatúra faktu, prekliati reportéri, historické romány:

VOJNA NEMÁ ŽENSKÚ TVÁR

Svetlana Alexijevič

Svetlana Alexijevič je bieloruská novinárka a spisovateľka, držiteľka Nobelovej ceny za literatúru, Peace Prize of the German Book Trade, Prix Médicis essai, Leipziger Book Prize on European Understanding, Andrei Sinyavsky Prize a mnohé iné. Vyštudovala žurnalistiku na Leninovej univerzite v Minsku. Viedla rozhovory s ľuďmi, ktorí zažili druhú svetovú vojnu, černo-bylskú haváriu, či sovietsku intervenciu do Afganistanu. Vo svojich dielach píše o utláčaní žien v druhej svetovej vojne, o vojnových osudoch detí, každodennom úpadku

po páde komunizmu. Vojna nemá ženskú tvár mapuje obdobie od vpádu hitlerovských vojsk do Ruska v júni 1941 až po májové víťazstvo v roku 1945. Vznikla zo stoviek autentických nahrávok a písomných svedectiev. Ukazuje nám, že vojna nie je hrdinská záležitosť sovietskeho ľudu ako ju opisovali staré učebnice dejepisu. Kniha sprostredkúva neuveriteľné svedectvá sovietskych žien o ich účasti v druhej svetovej vojne. Prináša svedectvá žien, ktoré strieľali, zabíjali, zbierali ranených a mŕtvych, ošetrovali, prali, útočili aj utekali... Kniha je hlbokou studnicou silných emócií, vyvoláva súcit, žiaľ, obdiv, fascínuje aj poburuje zároveň.

Petra Kočišová,
hlavný knihovník LMK

**VÁŽNE VŠETKO
V JEDNEJ POISTKE?**

ZVER,
SKLO, ÚRAZ,
ŽIVEL,
VÝTLK

U NÁS
ÁNO

ZASTUPUJEME
VŠETKY POIŠŤOVNE

LE VETROVÁ 5

VŽDY NA
PŮVODNOM
MIESTE
POD PIZZERIOU

Štefaňák Vladimír
0905 585 073

Najlacnejšie!

poistenie áut

Udialo sa

O udalostiach v našom meste v skratke

iBobor - 10. ročník medzinárodnej informatickej súťaže iBobor aj v Levoči

Základná škola, Francisciho 11 v Levoči sa už niekoľkokrát zapojila do medzinárodnej súťaže Informatický bobor. Vznikla v roku 2004 v Litve pod názvom Bebras, s cieľom podporiť u žiakov záujem o informačné a komunikačné technológie. A vďaka svojej úspešnosti sa šíri do ďalších európskych štátov. V minulom školskom roku 2015/2016 to bolo už 38 krajín, v rámci ktorých sa do olympiády zapojilo 1 312 253 žiakov. Súťaž Informatický bobor obsahuje 7 tematických oblastí: matematické základy informatiky, IKT v každodennom živote, praktické a technické otázky, fakty, algoritmizácia a programovanie, porozumenie informáciám a logika. Jubilejný 10. ročník súťaže iBobor sa na našej škole konal 9., 10. a 11. novembra 2016 a do tohto „súboja“ sa zapojilo 144 žiakov zo 14 tried. Zastúpili sme 3 súťažné kategórie. V prvej kategórii Bobríci našu školu reprezentovalo 51 žiakov z 3. a 4. ročníka, úlohy v kategórii Benjamíni riešilo 54 žiakov z 5., 6. a 7. ročníka a v kategórii Kadeti súťažilo 39 ôsmakov a deviatkov. Pýtate sa, prečo sa stal symbolom súťaže práve bobor? Pretože pri stavaní svojej hrádze potrebujete tri vlastnosti, ktoré potrebujete aj vy pri riešení tejto súťaže, musíte byť usilovní, inteligentní a čulí, tak ako bobor. Táto olympiáda nám ukázala, ako možno intenzívnejšie a kreatívnejšie využiť IKT napríklad pri učení sa. Tiež nám priniesla nové poznatky a impulzy k efektívnejšiemu používaniu modernej techniky v škole aj doma.

**Karolína Kopaničáková,
9.A, ZŠ, Francisciho 11, Levoča**

Lampiónový sprievod v retro štýle

Začiatkom novembra, kedy je už jeseň na svojom vrchole a svetla je pomenej, zaplavili Sídliisko Západ svetlá lampiónov a vôňa sviečok sa rozliehala všade navôkol. Deti z našej materskej školy, prvýkrát v živote išli sprievodom, kráčali s lampiónmi spolu s rodičmi, či starými rodičmi, ktorým sa iste vybavili spomienky na doby dávno minulé a tak si na svoje prišli všetci. Toto podujatie v znamení retro štýlu sa konalo symbolicky 3. novembra v predvečer Dňa materských škôl, ktorý sa oslavuje na základe založenia prvej detskej opatrovne v Banskej Bystrici grófkou Máriou Teréziou Brunschwickovou. Podujatiu predchádzal krátky program na školskom dvore. Po príhovore pani riaditeľky Mgr. Valérie Mačugovej si deti zapievali spoločnú hymnu škôlkárov. Sprievod na čele s rozprávkovými postavkami, v ktorom sa zúčastnilo takmer dvesto účastníkov, svedčí o tom, že táto aktivita zaujala a jej nový zmysel z nej opäť urobí tradíciu.

Monika Baluchová, MŠ Francisciho 8

Vystúpenie pre dôchodcov

Dňa 26. októbra 2016 žiaci Špeciálnej základnej

školy, Fraňa Kráľa 3 v Levoči z úcty k starším predviedli vystúpenie pre dôchodcov v DSS Levoča. Kultúrny program so žiakmi pripravili učiteľky Mgr. Semanová a Mgr. Beličáková s hudobným doprovodom p. Dzurňáka. V závere vystúpenia si spoločne s nami zanôtili aj naši seniori. Za folklórny program boli žiaci odmenení búrlivým potleskom a sladkosťami.

**Špeciálna základná škola, Fraňa Kráľa 3,
Levoča**

Najzaujímavejšie podujatie školskej knižnice

Už sa stalo tradíciou našej školy zapojiť sa do tohto zaujímavého podujatia, ktoré sa tento školský rok nieslo v znamení: „Partneri, priatelia, spolužiaci a najmä literárne dvojice“. Na hodinách literatúry sme sa ponorili do diel známych spisovateľov, ktorí napísali diela, ktoré si radi prečítame aj dnes. V školskej jedálni sme spoločne prebrádzali literárnymi dvojicami slovenskej, ale aj zahraničnej literatúry. Žiačka 8.A triedy, Tímea Novotná, otvorila program svojou vlastnou tvorbou "ČARO JESENE". Po videoankete nasledovalo pexeso literárnych dvojíc a zaujímavý kvíz "HÁDAJ KTO SOM/SME?" Na záver sme si vypočuli vo vynikajúcom podaní Martina Spišského a Vila Valenta ukážku z knihy od Sue Townsendovej a jej známeho chalana Adriana Mola.

Aj naši malí čitatelia na prvom stupni sa tešili na tento deň. Prostredníctvom tvorivých dielní v triedach: prácou s novými knihami zo školskej knižnice, čítaním úryvkov a následným výtvarným a písomným spracovaním i dramtizáciou sme sa zabavili a poznali veľa nového. Čakali ich úlohy, na ktoré sme spoločne v dvojiciach a malých skupinkách hľadali odpovede. Kladením otázok, orientáciou v texte, ilustráciami, vyhľadávaním informácií nielen z danej knihy, ale aj iných zdrojov vytvorili spoločné dielko. Výsledky prezentovali pred svojimi spolužiakmi v triede, aj na chodbách školy. Prváci a druháci sa ocitli v tento deň vo svete rozprávok. Tretiaci a štvrtáci sa zoznámili s kocúrom Leonardom od Jána Uličianskeho, s ktorým sa stali na chvíľku kocúrikmi, so Psom, ktorý mal chlapca, so žirafou Roalda Dahla i s krajinou Malého princa. V našej školskej knižnici sme privítali aj škôlkarov, ktorým sme ako budúcim prváčikom ukázali, ako školáci, naši prváci pracujú s knihou a odovzdali im na pamiatku záložky do knihy.

Učiteľka ZŠ, G. Haina 37, LEVOČA

Deň so zlatou paralympioničkou

Keď som na začiatku školského roka zistila, že v našej učebnici slovenského jazyka je článok o Henriete Farkašovej, rozhodla som sa skúsiť ju pozvať do našej triedy. Môj ocko je jej kondičným trénerom, a tak sa mi to podarilo počas jej návštevy Levoče 26. októbra.

Henrieta Farkašová je najúspešnejšia paralympionička v histórii Slovenska. V roku 2010 na Zimných

paralympijských hrách vo Vancouveri získala 3 zlaté a 1 striebornú medailu. V roku 2014 pridala ešte na Zimných paralympijských hrách v Soči v zjazde zrakovo postihnutých zlatú medailu, bronzovú v slalome a ďalšie zlato v obrovskom slalome. Jej navádzачkou je Natália Šubrtová.

Moji spolužiaci boli návštevou nadšení – nie každému sa podarí držať v rukách pravé olympijské zlato. Aj keď je to iba na chvíľu, bol to skvelý zážitok. Zistili sme, že Henrieta je veľmi sympatická, usmievavá, zhovorčivá žena, ktorá miluje rýchlosť. Má pekný vzťah k Levoči – veď práve tu chodila do školy pre zrakovo postihnutých a tu objavil jej veľký talent. Je cielavedomá, vytrvalá, zodpovedná, taketo vlastnosti potrebuje každý, kto chce dosiahnuť veľké úspechy. Odpovedala vytrvalo na všetky otázky žiakov, darovala nám knihu o ZOH v Soči, pani učiteľke podpísala aj článok v učebnici. O tom, že sa raz bude o jej úspechoch písať v nejakej učebnici ani netušila.

Ďakujeme Henriete za jej návštevu a budeme veľmi držať prsty na Zimných paralympijských hrách 2018 v juhokórejskom Pchjongčchangu. Veríme, že medailová zbierka bude obohatená o ďalšie zlato!

**Simona Šaradinová,
4.C, ZŠ v Levoči, Gašpara Haina 37**

Znižujeme náklady za energie!

Študenti Gymnázia J.F.-Rimavského úspešne realizujú aktivity Enviroprojektu s názvom "Energetický audit". Zamerali sa na kontrolu spotreby energie, tepla v domácnostiach. Na odhalenie teplejších/chladnejších miest im postaći zobrazenie infračerveným teplomerom, ktorým následne môžu dané „podozrivé“ miesto zmerať ako stred meraného poľa.

Po krátkej prezentácii a ukážke merania si "celá škola" vizuálny infračervený teplomer vyskúšala. Jeho jednoduché používanie urobilo zo žiakov šikovných a školených pátračov na hľadanie miest s únikom tepla. Stačí, ak ho správne nasmerujú na cieľový objekt, stlačia spúšť a... pif, výsledkom je termovízna snímka, ktorú môžu aj uložiť. Vedia, že infračervené žiarenie je pre nás neviditeľné, z tohto dôvodu sa termovízne snímky vizualizujú za použitia okom viditeľných paliet, ktoré pridelia rôznu farbu odlišným teplotám.

Prajete si znížiť náklady na energie a neviete kde? Oslovte študenta Gymnázia J.F.-Rimavského a ten Vám teplomerom pomôže vyhľadať úniky tepla okolo zárubní, spojov, rúr alebo okien, efektívne a rýchlo odhalí problémy s nedostatočnou izoláciou, poruchy v elektrických rozvodoch, taktiež skontroluje funkčnosť kúrenia/klimatizácie... a Vašou úlohou bude odhalený problém už len napraviť.

**Galina Kacejová,
Gymnázium J.F.-Rimavského v Levoči**

Kristián Saluga 5. miesto - Majstrovstvá Slovenska v cezpoľnom behu 19.11.2016

Aletické súťaže na Slovensku majú každoročne svoje vyvrcholenie koncom jesene národným



šampionátom v cezpoľnom behu. Slovenský atletický zväz, ktorý je organizátorom tohto podujatia si už druhý rok po sebe vybral za miesto konania Majstrovstiev Slovenska moderný multifunkčný športový komplex x-bionic®sphere v Šamoríne. Pre bežcov bola pripravená prevažne rovinatá trať s trávnatým povrchom a novinkou oproti minulému roku boli prekážky na trati.

Vo vekovej kategórii starších žiakov reprezentoval Atletický klub Slovan Levoča žiak deviateho ročníka našej školy Kristián Saluga. Na trati dlhej 2800 m obsadil Kristián v kvalitnej a početnej konkurencii 24 pretekárov z celej republiky veľmi pekné 5. miesto. Blahoželáme.

Mgr. Roman Gaduš, ZŠ, G. Haina 37, Levoča

Úspech zamestnancov SOŠ Majstra Pavla v Levoči

Každoročne Stredná odborná škola Majstra Pavla, Kukučínova 9, Levoča organizuje nohejbalový turnaj zamestnancov stredných škôl Memoriál PhDr. Jána Tengiho.

V športovej hale usporiadateľa sa dňa 21.10.2016 zišli družstvá šiestich stredných škôl z Prešova, Kežmarku, Lipian a z Levoče. 11. ročník súťaže sa skončil víťazstvom domáceho družstva, druhé

miesto si vybojovalo družstvo Spojenej školy z Prešova, tretie miesto obsadilo družstvo SOŠ technickej z Prešova. Blahoželáme!

Ing. Alena Hrešková

POĎAKOVANIE

Riaditeľka Materskej školy Levoča, Ul. Železničný riadok 3 touto cestou sa chce poďakovať pani Marcelke Kyselovej a firme STAVMAT Stavebniny s.r.o. Levoča za materiálnu pomoc pri udržiavacích prácach v materskej škole, ktoré sa realizovali v mesiaci august 2016.

PaedDr. Anna Bineková, riad. MŠ



**AKTUÁLNE A ČERSTVÉ
INFO AJ NA:**

facebook.com/mestolevoca

SALON BEAUTY - SOLARIUM Dominika

Špitálska 19, 054 01 Levoča

OBJEDNÁVKY: 0940 203 407

Ponúkame: vertikálne, horizontálne solárium, nové opalovacie trubice, krémy
PERMANENTKY: 100 min. - 30 EUR, 80 min. - 24 EUR, 60 min. - 18 EUR

STREDNÁ ODBORNÁ ŠKOLA MAJSTRA PAVLA,
KUKUČÍNOVA 9, LEVOČA
SOŠ Majstra Pavla v Levoči – škola remeselných zručností

Vás pozýva na

**Deň otvorených dverí dňa
8. decembra 2016 (štvrtok) od 8,00 hod.**

Predstavené budú učebné odbory, ktoré otvoríme
v školskom roku 2017/2018:

3-ročné učebné odbory:

2964 H cukrár

2487 H autoopravár mechanik

2433 H obrábač kovov (nový odbor)

2464 H strojní mechanik (nový odbor)

2-ročné učebné odbory:

3178 F výroba konfekcie

2498 F technické služby v autoservise

3161 F praktická žena (nový odbor)

Pre absolventov 3-ročných učebných odborov otvoríme
dvojročné študijné nadstavbové odbory:

3757 L dopravná prevádzka

2414 L 01 strojárstvo

2982 L 02 potravinárska výroba

6403 L podnikanie v remeslách a službách

Informácie o možnosti štúdia, prehliadku priestorov školy
je možné dohodnúť na tel. čísle 053/4513291-3, 4513653,
0904 656956, príp. mailom: riaditel@souplevoca.sk

❖ Pozývame všetkých žiakov na ❖

DEŇ OTVORENÝCH DVERÍ

na Gymnázium sv. Františka Assiského
v Levoči

Prídte na našu školu **7.12.2016**. Spoznajte
gymnaziálny život, porozprávajte sa s rovesníkmi,
spriemnite si deň. Na budúcich prvákov a primánov
sa tešia žiaci a učitelia GSFA.

Levočská nemocnica zaviedla unikátnu metódu v chirurgii na Spiši

Unikátnu metódu, ktorou sa počas operácie zisťuje prekrvenie tkaniva pri operáciách na tráviacom trakte, začali používať lekári na chirurgickom oddelení Všeobecnej nemocnice s poliklinikou Levoča, ktorá je členom skupiny AGEL.

V týchto dňoch prvú operáciu s použitím indocyanínovej zelenej (ICG) látky, ktorej 1 ampulka stojí necelých 160 eur, vykonal primár chirurgického oddelenia MUDr. Edward Huľo, PhD., so svojím operačným tímom MUDr. Ľubomírom Strelkom, PhD. a MUDr. Miriam Kleinovou. Nová metóda sa môže využívať aj vďaka špeciálnej optike a kamere Karl Storz, ktorá umožňuje prepínanie rôznych svetelných spektier a zobrazenia látky ICG počas operácie.

Zavedenie unikátnej metódy má obrovský prínos pre pacientov, ktorým sa viacnásobne znižuje možnosť dehiscencie a leaku (úniku črevného obsahu) z anastomózy. „Látka indocyanínová zelená sa aplikuje do žily počas operácie. Táto sa po krátkej distribúcii v tele viaže na sérové bielkoviny. Peroperačne sa ICG po prepnutí svetelného spektra na kamere vysvieti v tkanive s dobrým prekrvením. Tým vieme presne určiť, či krvné zásobenie spojenia tráviaceho traktu je bezpečné,“ objasňuje účel novej metódy MUDr. Ľubomír Strelka, PhD..

ICG látka má široké spektrum využitia. Táto metóda sa dá použiť aj pri detekcii všetkých spádových lymfatických uzlín, ktorých odstránenie je dôležité pri operáciách nádorov tráviaceho traktu. Používa sa aj pri identifikácii priebehu žlčových ciest a lokalizácie metastáz v pečeni. „Novú metódu s využitím ICG látky sme zatiaľ zrealizovali na pacientovi s karcinómom pravej strany hrubého čreva. Keďže v minulosti bola staršiemu polymorbídnemu pacientovi už odstránená ľavá časť hrubého čreva pre karcinóm, táto metóda nám pomohla sa bezpečne rozhodnúť o rozsahu resekcie, čo u daného pacienta znamenalo typ operácie s výrazne lepšou kvalitou života po operácii. V normálnom laparoskopickom obraze (svetelnom spektre) môže črevo vyzerať dobre prekrvené, aj keď tomu tak nie je, čo môže skomplikovať pooperačný priebeh. V prípade, že sa pomocou uvedenej metódy počas operácie zistí nedostatočné krvné zásobenie zostávajúceho úseku čreva, hranica jeho predelenia sa posunie do bezpečnej a dostatočne



prekrvanej časti,“ vysvetlil lekár.

Oddelenie všeobecnej a úrazovej chirurgie, pod ktorú spadajú aj všetky odborné ambulancie, je kmeňovým oddelením nemocnice, poskytujúce komplexnú chirurgickú starostlivosť v rámci akútnej a elektívnej medicíny. „Sme radi, že sa naše oddelenie chirurgie pozitívne rozvíja a môžeme poskytnúť pacientom stále nové, bezpečnejšie, modernejšie a komfortnejšie metódy, čo samozrejme súvisí so skvalitňovaním technického

vybavenia pracovísk. V tomto nastavenom trende plánujeme pokračovať, čo pomôže našej nemocnici k rozšíreniu spektra poskytovania zdravotnej starostlivosti vyššieho štandardu,“ uzavrel riaditeľ nemocnice Mgr. Jaška s tým, že vďaka výbornému tímu lekárov, sestier a zdravotníckych pracovníkov pacientovi poskytneme kvalitnú a modernú zdravotnú starostlivosť.

Mgr. Marta Csergeová

Bohoslužby

Program - december 2016

KATOLÍCKA CIRKEV V LEVOČI

27. nov. – PRVÁ ADVENTNÁ NEDEĽA

Adventné obdobie má dvojaký význam: je časom prípravy na slávnosť Narodenia Pána, v ktorom sa pripomína prvý príchod Božieho Syna medzi nás. Zároveň je to čas, v ktorom sa touto pripomienkou zameriava ľudská myseľ na očakávanie druhého Kristovho príchodu na konci vekov. Posvätenie adventných vencov v Bazilike sv. Jakuba počas večernej sv. omše v sobotu 26. novembra. V dnešnú nedeľu je jesenná zbierka na potreby Spišskej katolíckej charity.

30. nov. – Sv. Ondreja, apoštola, sviatok

2. dec. – Prvý piatok v mesiaci decembri 2016

Sv. spoveď pred prvým piatom počas ranných i večerných sv. omší a okrem toho: vo štvrtok od 17.00 – predovšetkým birmovanci, v piatok od 16.00 hodiny. Chorých a starých z príležitosti prvého piatku navštívime v piatok od 8.00 hodiny dopoludnia.

3. dec. – Fatimská sobota

Na Mariánskej hore so začiatkom o 9.30 hodine. V prípade nepriazniveho počasia bude fatimská sobota v Bazilike sv. Jakuba tiež o 9.30 hodine.

4. dec. – DRUHÁ ADVENTNÁ NEDEĽA. ZIMNÉ KANTROVÉ DNI v stredu, piatok a sobotu. Úmysel za obnovu rodín.

8. dec. – NEPOŠKVRNENÉ POČATIE PANNY MÁRIE, slávnosť (štvrtok). Sv. omše v Bazilike sv. Jakuba, apoštola o 6.00, 8.00 a 18.00 hodine v Závade o 17.00 a v Levočskej Doline o 18.00 hodine na Mariánskej hore o 14.00 hodine

11. dec. – TRETIA ADVENTNÁ NEDEĽA

17. dec. – Druhá časť adventného obdobia – blízka príprava na sviatky Narodenia Pána

18. dec. – ŠTVRTÁ ADVENTNÁ NEDEĽA. V Bazilike sv. Jakuba, apoštola hlavná vianočná sv. spoveď I. od 14.00 hodiny.

22. dec. – V Bazilike sv. Jakuba, apoštola hlavná vianočná sv. spoveď II. od 15.00 – 17.00 hodiny. (štvrtok)

24. dec. – ŠTEDRÝ DEŇ (sobota). Ranná sv. omša o 6.30 v Bazilike sv. Jakuba, apoštola. O 18.00 hodine zasadneme celá farnosť k štedrovečernému stolu ako jedna rodina. Večeru začneme modlitbou a navzájom sa v duchu spojme. Sv. omše v noci už z Narodenia Pána: o 22.00 hod. v minoritskom kostole, o 22.00 hod. v Závade a v Levočskej Doline. POLNOČNÁ SV. OMŠA – 24.00 v Bazilike sv. Jakuba, apoštola.

25. dec. – NARODENIE PÁNA – slávnosť (nedeľa). Všetky sv. omše ako v nedeľu. Jasličková pobožnosť o 15.00 v gymnaziálnom kostole. Sviatky Narodenia Pána majú svoju oktávu, čo znamená, že dnes a nasledujúcich sedem dní sa slávi ako ten istý deň Narodenia Pána.

26. dec. – SV. ŠTEFANA, PRVÉHO MUČENÍKA, sviatok, (pondelok). Všetky sv. omše ako v nedeľu.

27. dec. – SV. JÁNA, APOŠTOLA A EVANJELISTU, sviatok (utorok)

28. dec. – SV. NEVINIATOK, MUČENÍKOV, sviatok (streda)

29. dec. – PIATY DEŇ V OKTÁVE NARODENIA PÁNA (štvrtok)

30. dec. – SVÁTEJ RODINY JEŽIŠA, MÁRIE A JOZEFA, sviatok (piatok)

31. dec. – POSLEDNÝ DEŇ V KALENDÁRNOM ROKU – SILVESTER (sobota). Ráno sv. omša o 6.30 hodine v Bazilike sv. Jakuba, apoštola. Večerná sv. omša o 19.00 hodine – ďakovná na konci občianskeho roku s chválospevom Teba Bože chválime a krátkou adoráciou pred Sviatosťou Oltárnou, so sviatostným požehnaním.

Zmeny programov vyhradené!

EVANJELICKÁ CIRKEV AUGSBURSKÉHO VYZNANIA

Biblické slovo na mesiac december 2016:

„Moja duša čaká na Pána viac ako strázcovia na ráno.“

Žalm 130,6

Služby Božie

4.12.2016 – 2. nedeľa adventná – modlitebňa – Vysoká 1 o 9:00

11.12.2016 – 3. nedeľa adventná – modlitebňa – Vysoká 1 o 9:00

18.12.2016 – 4. nedeľa adventná – služby Božie s Večerou Pánovou o 9:00

24.12.2016 – Štedrý večer – kostol na námestí o 17:00

25.12.2015 – 1. slávnosť vianočná o 9:00

26.12.2015 – 2. slávnosť vianočná o 9:00

31.12.2015 – Záver občianskeho roka – Silvestra o 17:00

Detské besiedky - v nedeľu v čase služieb Božích na fare – Vysoká 1

Adventné večierne - počas adventu utorok o 17:30 na fare

Adventný modlitebný týždeň - 5. - 9. decembra o 17:30 na fare

Dievčenská skupinka - každú stredu o 16:00 na fare – Vysoká 1

Pozvanie – Adventná kvapka krvi

Tatranský seniorát Evanjelickej cirkvi a. v. pozýva k darovaniu krvi ako prejav vďačnosti za Božiu lásku v Kristu – NTS Poprad, 2. 12. 2016 (piatok) o 8:15 hod. Viac info: 0903 602 902, findra@sem.sk

Pastorálne návštevy a Večera Pánova v domácnosti:

Ohlásenie a dohodnutie si termínu osobne, na tel. č.: 0917 771 758 alebo e-mailom: sitamotyc@gmail.com, www.ecavle.sk

GRÉCKO-KATOLÍCKA CIRKEV V LEVOČI

Sväté liturgie v týždni: pondelok, utorok, štvrtok, piatok o 15:55, streda, sobota o 07:55.

Sväté liturgie v nedeľu: o 07:50 v cirkevnoslovanskom jazyku o 09:00 v slovenskom jazyku.

V prvopiatkovom týždni sa spovedá vždy pred svätou liturgiou. Spoveď chorých je prvý piatok v mesiaci od 08:00 hod.

Sviatky v mesiaci:

6.12. – utorok – sv. Mikuláš, divotvorca

8.12. – štvrtok – Počatie Presvätej Bohorodičky sv. Anny – prikázaný sviatok

25.12. – nedeľa – Narodenie nášho Spasiteľa, Ježiša Krista – prikázaný sviatok

26.12. – pondelok – Zhromaždenie k Presvätej Bohorodičke – prikázaný sviatok

27.12. – pondelok – sv. Štefan, prvomučeník

Bohoslužobný program počas sviatkov Narodenia nášho Spasiteľa Ježiša Krista

24.12. – sobota – Predvečer Narodenia Ježiša Krista (zdržanlivosť od mäsa), o 08:00 – sv. liturgia + kráľovská hodinka

22:00 – Povečerie Narodenia Ježiša Krista

25.12. – nedeľa – Narodenie Ježiša Krista o 10:00 – slovenská sv. liturgia, po sv. liturgii myrovanie

26.12. – pondelok – Zhromaždenie k Presvätej Bohorodičke o 10:00 – slovenská sv. liturgia

Dňa 31.12.2016 o 14:00 pozývame veriach do novostavby Gréckokatolíckeho chrámu na Sídl. Západ na modlitbu Ďakovného Akatistu.

PRAVOSLÁVNÁ CIRKEV V LEVOČI

Utorok o 16.00 – moleben

Streda o 08.00 – sv. liturgia

Štvrtok o 16.00 – moleben

Piatok o 08.00 – sv. liturgia

Sobota o 08.00 – sv. liturgia

Nedeľa: o 08.30 – utreňa, o 10.00 – sv. liturgia, o 14.00 – večerňa

6. 12. – Sv. Mikuláš - Nikolaj, 8:00 sv. liturgia

24. 12. – Predvečer Narodenia Isusa Christa – Velija, Veľké povečerie, 19:00

25. 12. – NARODENIE ISUSA CHRISTA, 10:00 sv. liturgia, 14:00 večerňa

26. 12. – Zbor Presv. Bohorodičky, 10:00 sv. liturgia

27. 12. – Apoštol Prvomučeník Štefan, 8:00 sv. liturgia

Slovíčko od minoritov

Jesenná šedosť je často pre nás nezaujímavá, depresívna a ťažká. A predsa to mesto zahalené do tejto jesennej šedosti a mäkkej hmly, ktorá ako opona v divadle zakrýva pred nami to, čo krásne má svoje tajomstvá. Musíme len nabrať odvahy a vojsť za ňu. Dotknúť sa jej všetkými zmyslami, pocítiť jej vlhký ale rezký chlad a potom zistíme, že decembrový krátky deň nám vôbec nevádi. Rozsvietené ulice, plné ligotavých svetiel akoby nás pozývali do zamyslenia sa nad našou každodennosťou, ktorá nám ubieha svojím vlastným rytmom. Rozbehaný svet zriedkavo sa zamyslí. Zamyslenie je nepohodlné. V zamyslení si človek začína klásť otázky a analyzovať svoj život, cestu po ktorej kráča. Zamyslenie často vedie k zmenám a toho sa bojíme. Radšej, keď by sme už mali čas na zamyslenie, zutekáme k činnosti, ktorá zabíja našu pozornosť. Všadeprítomná reklama volá na nákupy: Mikuláš, Ježiško, Vianoce, Nový rok... toľko príležitosti, ale prečo? Hluk, prázdna zábava zabijú čas a nebudem musieť myslieť. Nech nás december na chvíľu zastaví v tomto behu a spoločne skúsme pohľadať zmysel tejto radosti, darčiekov, zábavy a výnimočnej atmosféry v našich rodinách a iných spoločenstvách, v ktorých ubieha náš život.

Preto Vás všetkých pozývame na spoločné slávenia: V tomto roku každý deň v advente máme v našom minoritskom kostole o 7.00 hodine Roráty. Pre tých, ktorí nevedia čo je to, tak vysvetľujem – je to adventná mariánska omša, ktorá nám pomáha pripraviť sa na príchod Pána, spolu s Pannou Máriou. Novéna k Nepoškvrnenej Panne Márii sa koná od 29.11 do 7.12. pri večerných sv. omšiach o 15.50 hod. V tomto jubilejnom roku našej diecézy bude nás ňou sprevádzať sv. Martin z Tours, patrón našej diecézy. 8.12. Slávnosť Nepoškvrneného počatia Panny Márie, sv. omše budú o 7.00 a 16.00 hod.

Vianoce prežijeme tak ako každý rok:

24.12. ráno sv. omša o 8.00 hod. a večer o 22.00 hod. polnočná sv. omša, ktorá už tradične bude slúžená za našich dobrodincov.

25.12. a 26.12. sv. omše budú tak ako každú nedeľu. 25. decembra v popoludňajších hodinách chceme zorganizovať už tradičný živý Betlehem.

28.12. Sviatok Svätých Neviniatok. Po večernej sv. omši bude požehnanie detí.

30.12. Sviatok Svätej Rodiny Ježiša, Márie a Jozefa. Modliť sa budeme za naše rodiny.

31.12. na sv. omši o 16.00 hod. sa rozlúčime so starým rokom a poďakujeme Bohu za pomoc a ochranu.

Cez vianočnú Oktávu každý deň bude v našom kostole sv. omša aj o 7.00 hodine ráno. Ako ste si všimli v kostole sa začali práce pri hlavnom oltári, ale okrem toho začiatkom decembra otvoríme aj miestnosť pre mamky s deťmi. Rodičia sa tak budú môcť spokojne so svojimi malými ratolestami v teplej miestnosti pri oltári zúčastniť sv. omše alebo pobožnosti. Samozrejme, pred sviatkami bude takisto príležitosť k sv. spovedi a navštívime aj chorých. Bližšie informácie budú podané v kostole. Po sviatkoch budeme tak ako každý rok požehnávať rodiny. Na koledu sa budete môcť nahlasiť v sakristii od nedele 18. decembra. Dovolím si znova spomenúť, tak ako minulý rok, sv. Cypriána: „Nielen slovami, ale skutkami modliť sa treba.“ Nech naša účasť na bohoslužbách v tomto svätom čase, úsilie vynaložené na zachovanie rodinných tradícií, budú tým požehnaným dodatkom do našich modlitieb.

A nezabudnime ani na chudobných i samotných. Tešíme sa na spoločné prežívanie sviatkov.

P. Adam Baran, OFMConv

Spomienky a poďakovania



*...a zanechal som svojich,
chodníčky do lesov,
všetko čo som mal rád, keď zavolał si ma Pán..*

Ondrej Bič

Dňa 12. decembra 2016 uplynie 20 rokov čo nás predišiel do večnosti môj manžel, náš otec a starý otec. **Ondrej BIČ**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami modlitbu a tichú spomienku.

Manželka Mária, dcéry Mária a Lubka, syn Ondrej s rodinami



Pavel Jarabinec

Dňa 23.12.2016 uplynie 10 rokov čo nás náhle opustil môj milovaný manžel a náš drahý otec a starý otec **Pavel JARABINEC**. Tí, ktorí ste ho poznali, venujte mu spolu s nami tichú spomienku.

S úctou, vdakou a láskou spomína manželka Mária, dcéry Marta, Mária a syn Juraj s rodinami.



„Kto v srdciach žije, neumiera.“

Michal Kašper a Anna Kašperová

12. decembra uplynie rok čo nás navždy opustil náš milovaný otec **Michal KAŠPER** a 19. októbra uplynulo 20 rokov čo nás opustila naša milovaná mamka **Anna KAŠPEROVÁ**. Tí, ktorí ste ich, poznali venujte im modlitbu a spomienku.

S úctou a vdakou spomínajú dcéry Galína a Larisa s syn Milan s rodinami.



Mária Butvinová

Chceme sa z hĺbky našich srdiec poďakovať všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí sa prišli dňa 8.11.2016 rozlúčiť na poslednej ceste do večnosti s našou milovanou Máriou Butvinovou, ktorá nás opustila vo veku nedožitéj 104 rokov. Obzvlášť však by sme touto cestou chceli úprimne poďakovať Mons. Františkovi Dluhošovi za dlhoročnú duchovnú starostlivosť, sprevádzanie a aj za veľmi krásnu a dôstojnú poslednú rozlúčku. Nech mu Pán Boh milostivo odplatí všetky jeho prejavy milosrdenstva, ktoré jej preukázal.

Úprimné poďakovanie chceme prejaviť aj MUDr. Cypriánovi Kučerovi a sestričke Alžbete Dobrovičovej, za prikladnú starostlivosť o zdravie mamičky a ochotu prísť k nej, kedykoľvek to potrebovala. Ďakujeme spoločnosti ADOS, Lucii, sestričkám Timei a Rafaeli, ktoré po celý rok dennodenne prichádzali a poskytovali našej mamičke odbornú starostlivosť. Nech im všemohúci Pán pomáha a sprevádza v tak ťažkej a namáhavej práci, ktorú venujú ťažko chorým.

Taktiež sa chceme poďakovať celému tímu záchranárov z Levoče a zvlášť tímu MUDr. Sedlačka, ktorý pomohol našej mamičke pred rokom v kritickej chvíli. No a v neposlednom rade sa chceme poďakovať PharmDr. Mariánovi Novákovi s manželkou Ivanou za všestrannú pomoc. Ďakujeme všetkým za prejavy sústrastí, slov útechy, modlitby a kvetinové dary, ktorými sa snažili zmierniť náš žiaľ.

Deti s rodinami



Božena Kleinová

Dňa 18.11.2016 nás vo veku nedožitých 70.rokov náhle opustila naša milovaná mamka, babka, sestra, svokra, švagriná a príbuzná **Božena Kleinová**. V našich srdciach navždy ostane bolestivá rana z jej neočakávaného odchodu. Ďakujeme všetkým za účasť na poslednej rozlúčke s našou milovanou mamkou, prejavení úctu a všetky kvetinové dary. Spomienka na ňu nikdy nevyvymizne z našich sŕdc, a vďaka jej nekonečnej láske a obetavosti bude v našich srdciach večne živá.

Smútiaca rodina



*„Odišla nám, viac sa nevráti.
V našich spomienkach však žije stále.“*
Janka Pitoňáková

1. januára 2017 uplynie 10 rokov, čo nás navždy opustila moja milovaná manželka, drahá mamička a babka **Janka PITOŇÁKOVÁ**.

S úctou, láskou a vďakou spomína manžel Ján, deti Ján, Daniel a Oľga s rodinami



Ján Weyers

Dňa 13.12.2016 uplynie rok, čo nás navždy opustil môj milovaný manžel **Ján WEYERS**.

S láskou spomínajú manželka a deti s rodinami

Ján Šurc

Vyslovujeme úprimné poďakovanie Mons. Františkovi Dluhošovi za dôstojnú rozlúčku a pohrebný obrad, všetkým príbuzným, priateľom a známym za prejavy sústrasť, slová útechy a kvetinové dary, ktorí sa prišli dňa 24.10.2016 rozlúčiť na poslednej ceste s **Jánom Šurcom**.

Manželka Valéria a deti s rodinami



Pohotovostná lekárenská služba december 2016

Sobota: 12.00 - 18.00 hod.
Nedeľa: 08.00 - 18.00 hod.
Sviatok: 08.00 - 18.00 hod.
(mimo obed. prestávok)

Každú sobotu 08.00 - 12.00
majú otvorené: Lekáreň U HADA,
Nám. Majstra Pavla 13,
Lekáreň U LEVA, Nám. Majstra Pavla
24.

3.12. - 4.12.
Lekáreň U LEVA
Námestie Majstra Pavla 24

10.12. - 11.12.
Zelená lekáreň
Železničný riadok 2

17.12. - 18.12.
Verejná lekáreň
Probstnerova cesta 2, areál nemocnice

24.12.
Zelená lekáreň
Železničný riadok 2

25.12.
Verejná lekáreň
Probstnerova cesta 2, areál nemocnice

26.12.
Lekáreň SOPHUS
Kukučínova 3, parkovisko oproti
nemocnici

31.12.
Lekáreň U HADA
Námestie Majstra Pavla 13

1.1.
Lekáreň Pri Košickej bráne
Košická ulica 22

POĎAKOVANIE

16. októbra 2016 v kongresovej sále mestského divadla sa v príjemnej atmosfére konal benefičný koncert „Jedni druhých bremená neste“. Veľké poďakovanie patrí organizátorke koncertu pani Petre Pollákovéj, jej synovi Martinovi a ďalším hosťom, ktorí na podujatí vystúpili. Ďakujeme tiež všetkým dobrým ľuďom, ktorí svojím príspevkom podporili činnosť Združenia priateľov Základnej školy internátnej pre nevidiacich a slabozrakých v Levoči.

Pri príležitosti Dňa nevidiacich prišla medzi žiakov Spojenej školy internátnej na Námestí Š. Kluberta 2 v Levoči hudobná skupina Shaman. Svojimi piesňami okamžite vyvolala dobrú náladu a úsmev na tvári všetkých prítomných. Poďakovanie v mene všetkých žiakov posielame Marošovi Stankovi aj ostatným členom skupiny.

PaedDr. Šarlota Múdra, riaditeľka školy

limka

Kolektív autorov LIMKY vám ďakuje za dôveru,
želá pekné sviatky a všetko dobré v roku 2017.

minidisco s
MÁŠKOTMI MEDVEĎA
KUBÍKA + darčeky

DETSKÝ OHŇOSTROJ

PRIMÁTORSKÝ PUNČ

VIANOČNÁ
RUŽA
hraná rozprávka
Toma a Ela

31.12. 16⁰⁰ ALTÁNOK V PARKU LEVOČA

ROZPRÁVKOVÝ SILVESTER
S KUBÍKOM

 MESTSKÉ
KULTÚRNE
STREDISKO
MESTA LEVOČA

 levoča
UNESCO

 Relax

 KUBÍK
K

 LAMBERGA

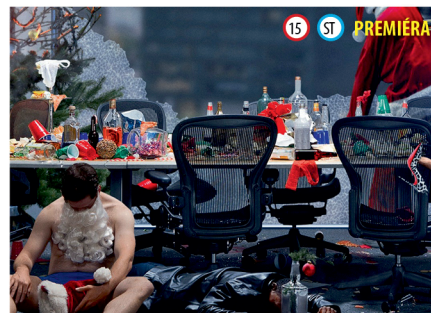




UNDERWORLD: KRVAVÉ VOJNY
1. STVRTOK a 3. SOBOTA • 19.00 • Akčný • USA • 91 min. • 4€



SANTA JE STÁLE ÚCHYL
8. STVRTOK • 19.00 • Čierna komédia • USA • 81 min. • 4€



VIANOČNÁ PÁRTY
9. PIATOK • 19.00 • Komédia • USA • 105 min. • 4€



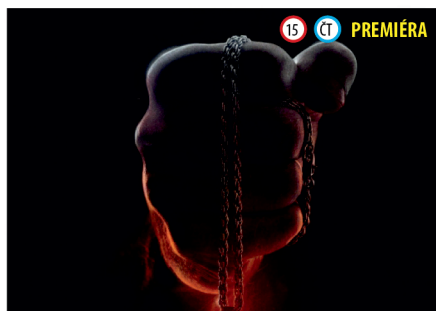
ANJEL PÁNA 2
10. SOBOTA • 17.00 • Rodinná rozprávka • ČR/SR • 90 min. • 3,50€



KAMENE BOLESTI
10. SOBOTA • 19.00 • Romantická dráma • FR • 116 min. • 4€



ROGUE ONE: A STAR WARS STORY
15.-17. STVRTOK-SOBOTA • 19.00 • Akčný, Sci-fi • USA • 98 min. • 4€



INKARNÁCIA
21. STREDA • 19.00 • Horor • USA • 86 min. • 4€



PREČO PRÁVE ON?
22. STVRTOK • 19.00 • Komédia • USA • 110 min. • 4€



MANŽEL NA HODINU
23. PIATOK • 19.00 • Rodinná komédia • ČR • 100 min. • 4€



IMT SMILE A LÚČNICA: MADE IN SLOVAKIA
28. STREDA • 19.00 • Hudobný, Tanečný • SR • 110 min. • 4€



SPIEVAJ
29.-30. STVRTOK, PIATOK • 17.00 • Animovaný • USA • 110 min. • 4€



AŽ NA SEVERNÝ PÓL
29. STVRTOK • 19.00 • Dobrodružný, Animovaný • FR • 81 min. • 3€



ASSASSIN'S CREED
30. PIATOK • 19.00 • Akčný, Dobrodružný • USA • 102 min. • 4€

kino.levoca.sk
f Kino.Usmev.Levoca

KINO ÚSMEV

AUDIO VIZUÁLNY FOND
Digitalizáciu knižnice Úsmev finančne podporil Audiovizuálny fond v rámci komplexného projektu realizovaného vďaka finančnej podpore predsedu vlády Slovenskej republiky.

Rezervácia vstupeniek na internetovej stránke kino.levoca.sk. Predpredaj a predaj vstupeniek hodinu pred premiestnením v pokladni kina Usmev Levoca LLC. 053/4512208 alebo 0910788892. Zmena programu vytržovaná!

18. novembra 2016 otvárame novú INTERNÚ a NEFROLOGICKÚ AMBULANCIU
(choroby srdca a obličiek)
MUDr. Edita Drobná
Zdravotné stredisko – Železničný riadok č. 2, Levoča.

Ordinačné hodiny:
13,00 – 16,30
Utorok, Streda, Štvrtok

Pacienti sa môžu objednať už teraz na t. č.
053 / 41 99 145
denne od 7,00 do 14,30.

Zmluvný vzťah so všetkými zdravotnými poisťovňami

VŠETROBNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA
DÔVERA+ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA
Union Zdravotná Poisťovňa

Tešíme sa na Vašu návštevu



LEGO 3D SOCHY

LEGO HERNÁ ZÓNA

OD 11. DO 19. HODINY

17.12.2016

ĚŤE VIAC HOCIEK,

SÚŤAŽE A LEGO VÝHRY

LEGO®

Festival

03.12.2016 - 04.01.2017


FORUM POPRAD





ŠKODA
SIMPLY CLEVER



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Fabia, Rapid, Rapid SB a Yeti: 3,6 - 6,4 l/100 km, 94 - 147 g/km. Ilustračné foto. 

ZIMNÁ PONUKA, KTORÚ SI UŽIJE KAŽDÝ.

ŠKODA RAPID SPACEBACK už od 124 € mesačne.

My Slováci sme rôzni. Niektorí milujú prírodu, iní šport, a sú aj takí, ktorí dajú prednosť pohodliu. Ale úplne všetci sa tešia z darčiekov.

Preto vám k štedro vybaveným modelom ŠKODA dáme:

- › zimné kolesá zadarmo
- › servis za 99 € na 4 roky s úsporou až 1 200 €
- › výhodné Financovanie na jednotku

Modelový príklad Financovania na jednotku pre model ŠKODA RAPID SPACEBACK Active 1,2 TSI, 66 kW (90 k) v cenníkovej cene 12 450 € vrátane DPH: pri 28 % akontácii počas 72 mesiacov splácate len 1 % z celkovej ceny vozidla (124,50 €). Spracovateľský poplatok pri danej dobe splácania je 3 % z financovanej hodnoty, RPMN je 1,05 % (bez povinného zmluvného a havarijného poistenia). Uvedené údaje majú iba informatívny charakter. Ponuku na mieru vám vypracuje každý autorizovaný predajca značky ŠKODA.

www.skoda-auto.sk

Váš autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTOVES s.r.o., Duklianska 55, 052 01 Spišská Nová Ves
Tel.: 0903 645 111, 0911 645 111, www.autoves.sk

4 ROKY SERVIS
ZA 99€

1% MESAČNÁ
SPLÁTKA
Z CENY VOZIDLA



reddot award 2015
winner car design

